

ItaloLatinoamericana

Newsletter Oficial de IILA para conocer más sobre las actividades institucionales y los proyectos en curso

La Newsletter ufficiale dell'IILA per approfondire e informare sulle attività istituzionali e i progetti in corso

EDITORIALE DI GIORGIO SILLI, SEGRETARIO GENERALE IILA



Dal 1966 al futuro: l'IILA tra memoria e rilancio

**De 1966 al futuro:
la IILA entre memoria y relanzamiento**

Missione del Segretario Generale IILA,
Giorgio Silli, in Colombia e Honduras



*Viaje oficial del Secretario General de la IILA,
Giorgio Silli, a Colombia y Honduras*

In questo numero:

Editoriale	2
■ Attività istituzionali ACTIVIDADES INSTITUCIONALES	4
■ Sviluppo economico sostenibile DESARROLLO ECONÓMICO SOSTENIBLE	9
	
■ Cooperazione culturale COOPERACIÓN CULTURAL	17
	
■ Cooperazione scientifica COOPERACIÓN CIENTÍFICA	21
	
■ Giustizia e sicurezza JUSTICIA Y SEGURIDAD	24
	
■ Coesione sociale COHESIÓN SOCIAL	38
	
Brevi dall'IILA SUMARIO DE NOTICIAS	42
Notizie dalle Ambasciate LAS EMBAJADAS INFORMAN	43

• ARGENTINA • STATO PLURINAZIONALE DI BOLIVIA • BRASILE • CILE • COLOMBIA • COSTA RICA • CUBA
• ECUADOR • EL SALVADOR • GUATEMALA • HAITI • HONDURAS • ITALIA • MESSICO • NICARAGUA
• PANAMA • PARAGUAY • PERÙ • REP. DOMINICANA • URUGUAY • REP. BOLIVARIANA DEL VENEZUELA



Dal 1966 al futuro: l'IILA tra memoria e rilancio

De 1966 al futuro: la IILA entre memoria y relanzamiento



Intendo proseguire ma anche potenziare le attività dell'Organizzazione, valorizzandone ulteriormente lo storico ruolo di strumento intergovernativo multilaterale che fino ad oggi ha consentito un costante ed efficace dialogo tra tutti i Paesi membri.

Assumo con profondo senso di responsabilità e autentico entusiasmo l'incarico di **Segretario Generale dell'Organizzazione Internazionale Italo-Latino Americana**, votato all'unanimità dal **Consiglio dei Delegati dell'IILA** su proposta del **Ministro degli Affari Esteri Antonio Tajani** e del **Governo italiano**, dando il via ad un mandato che si pone nel segno della continuità con il lavoro svolto da chi mi ha preceduto, che ringrazio per l'impegno e la visione con cui ha rafforzato il ruolo dell'IILA nello scenario internazionale. Intendo proseguire ma anche potenziare le attività dell'Organizzazione, valorizzandone ulteriormente lo storico ruolo di strumento intergovernativo multilaterale che fino ad oggi ha consentito un costante ed efficace dialogo tra tutti i Paesi membri.

La decisione di lasciare l'incarico di Governo come Sottosegretario agli Affari Esteri per dedicarmi pienamente a questa area geografica è stata meditata e convinta. Essa testimonia non solo una scelta personale, ma anche la priorità strategica che l'Italia attribuisce all'America Latina e ai Caraibi. In un contesto globale attraversato da tensioni e trasformazioni profonde, rafforzare il dialogo con una regione legata all'Italia da affinità storiche, culturali ed economiche rappresenta una scelta lungimirante. Una visione che ricalca le orme del fondatore dell'IILA, **Amintore Fanfani, Ministro degli Esteri** che nel **1966** concepì questa Organizzazione come strumento di stimolo e potenziamento delle relazioni tra l'Italia e questa regione. Fanfani comprese l'importanza strategica di costruire un canale sta-

EDITORIALE

Mi intención es continuar a esa labor, pero también potenciar las actividades de la Organización y destacar aún más su histórico papel como instrumento intergubernamental multilateral, que hasta hoy ha permitido mantener un diálogo constante y eficaz entre todos los países miembros.

Assumo con un profundo sentido de la responsabilidad y un auténtico entusiasmo el cargo de **Secretario General de la Organización Internacional Ítalo-Latinoamericana**, para el que he sido elegido por unanimidad por el **Consejo de Delegados de la IILA**, a propuesta del **Ministro de Asuntos Exteriores, Antonio Tajani** y del **Gobierno italiano**. Comienza así un mandato que da continuidad al trabajo realizado por quien me ha precedido, a quien agradezco el compromiso y la visión con los que ha reforzado el papel de la IILA en el escenario internacional. Mi intención es continuar a esa labor, pero también potenciar las actividades de la Organización y destacar aún más su histórico papel como instrumento intergubernamental multilateral, que hasta hoy ha permitido mantener un diálogo constante y eficaz entre todos los países miembros.

La decisión de dejar mi cargo en el Gobierno como Subsecretario de Asuntos Exteriores para dedicarme plenamente a esta área geográfica ha sido meditada y convencida. Refleja no sólo una elección personal, sino también la prioridad estratégica que Italia otorga a América Latina y el Caribe. En un contexto global marcado por tensiones y transformaciones profundas, reforzar el diálogo con una región unida a Italia por afinidades históricas, culturales y económicas es fruto de una clara visión de futuro. Una visión en la estela del fundador de la IILA, **Amintore Fanfani**, entonces **Ministro de Asuntos Exteriores**, quien en **1966** concibió esta Organización como un instrumento para impulsar y fortalecer las relaciones entre Italia y la región. Fanfani comprendió la importancia estratégica

L'IILA ha attraversato sessant'anni di storia accompagnando cambiamenti epocali. Oggi è chiamata a interpretare una nuova stagione, con la stessa capacità di ascolto e la stessa ambizione che ne hanno segnato le origini.

bile e istituzionalizzato di dialogo, anticipando una sensibilità che oggi appare quanto mai attuale. La sua intuizione – fare dell'IILA uno strumento permanente di cooperazione e amicizia tra popoli – resta una bussola per il nostro agire presente e futuro.

In occasione del 50° anniversario dell'IILA, il **Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella**, nel ricordare proprio questa intuizione avuta da Fanfani, lo descrisse come “una grande personalità politica ed istituzionale che ebbe la capacità di far comprendere appieno e tempestivamente l'esigenza di creare uno strumento internazionale rigorosamente paritario- al contempo agile- che servisse a far incontrare permanentemente, con un -multilateralismo efficace- il nostro Paese e le nazioni dell'America Latina” sottolineando inoltre che l'IILA con la sua attività ha creato “un foro privilegiato di dialogo multilaterale tra America Latina e Italia, un campo fertile per coltivare fiducia e rispetto reciproci, uno strumento che consente di continuare il colloquio anche quando le tensioni nell'area e tra i Paesi raggiungono un livello critico”. Un riconoscimento che conferma il ruolo centrale dell'IILA nel rafforzare il dialogo tra Italia e America Latina.

Il **2026** segna un traguardo di grande rilievo: il **60° anniversario della fondazione dell'IILA**. Un anniversario che non sarà soltanto celebrativo, ma progettuale. Stiamo lavorando a un programma articolato di iniziative che coinvolgerà i Paesi membri e le principali istituzioni italiane, con l'obiettivo di rilanciare la missione dell'Organizzazione alla luce delle nuove sfide globali. La prima attività nel quadro delle celebrazioni sarà un evento, previsto per la fine di aprile, dedicato ai rapporti commerciali tra Italia e America Latina nel contesto dell'approvazione dell'Accordo tra l'Unione Europea e il Mercosur. Sarà un'occasione per riflettere sulle opportunità che si aprono per le nostre economie e rafforzare una partnership economica fondata su regole condivise, sostenibilità e reciprocità.

L'IILA ha attraversato sessant'anni di storia accompagnando cambiamenti epocali. Oggi è chiamata a interpretare una nuova stagione, con la stessa capacità di ascolto e la stessa ambizione che ne hanno segnato le origini. Con spirito di servizio e determinazione, mi impegnerò affinché l'Organizzazione continui a essere un punto di riferimento per i suoi Paesi membri e un laboratorio di cooperazione efficace e innovativo. ■

La IILA ha atravesado sesenta años de historia acompañando cambios de época. Hoy está llamada a dar forma a una nueva etapa, con la misma capacidad de escucha y la misma ambición que marcaron sus orígenes.

de crear un canal de diálogo estable e institucionalizado, adelantándose a una sensibilidad que hoy resulta más actual que nunca. Su intuición – hacer de la IILA un instrumento permanente de cooperación y amistad entre los pueblos – sigue siendo una brújula para nuestra acción presente y futura.

Con motivo del 50° aniversario de la IILA, el **Presidente de la República, Sergio Mattarella**, al recordar precisamente esta intuición de Fanfani, lo describió como “una gran personalidad política e institucional que tuvo la capacidad de comprender plenamente y a tiempo la necesidad de crear un instrumento internacional rigurosamente paritario – y al mismo tiempo ágil – que permitiera reunir de forma permanente, mediante un multilateralismo eficaz, a nuestro país y a las naciones de América Latina”. Mattarella subrayó además que la IILA, con su actividad, ha creado “un foro privilegiado de diálogo multilateral entre América Latina e Italia, un terreno fértil para cultivar la confianza y el respeto mutuo, y un instrumento que permite continuar el diálogo incluso cuando las tensiones en la región y entre los países alcanzan un nivel crítico”. Un reconocimiento que reafirma el papel central de la IILA en el fortalecimiento del diálogo entre Italia y América Latina.

El año **2026** marca un hito de gran relevancia: el **60° aniversario de la fundación de la IILA**. Un aniversario que no será únicamente conmemorativo, sino también prospectivo. Estamos trabajando en un amplio programa de iniciativas que implicará a los países miembros y a las principales instituciones italianas, con el objetivo de relanzar la misión de la Organización ante los nuevos desafíos globales. La primera actividad en el marco de esta conmemoración será un evento que se celebrará a finales de abril y estará centrado en las relaciones comerciales entre Italia y América Latina en el contexto de la aprobación del Acuerdo entre la Unión Europea y Mercosur. Será una oportunidad para reflexionar sobre las perspectivas que se abren para nuestras economías y reforzar una asociación económica basada en normas compartidas, sostenibilidad y reciprocidad.

La IILA ha atravesado sesenta años de historia acompañando cambios de época. Hoy está llamada a dar forma a una nueva etapa, con la misma capacidad de escucha y la misma ambición que marcaron sus orígenes. Con espíritu de servicio y determinación, me esforzaré plenamente para que la Organización siga siendo un referente para los países miembros y un laboratorio de cooperación eficaz e innovadora. ■

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI ACTIVIDADES INSTITUCIONALES

A CURA DELLA SEGRETERIA GENERALE (seg.generale@iila.org)



4 febbraio - Il Consiglio dei Delegati dell'IILA ha salutato l'**Ambasciatore dell'Argentina in Italia, S.E. Marcelo Giusto**, al termine del suo mandato, esprimendo profonda gratitudine per il contributo offerto al dialogo e alla cooperazione internazionale e per la sua prestigiosa carriera diplomatica.

4 de febrero - El Consejo de Delegados de la IILA ha despedido al **Embajador de Argentina en Italia, S.E. Marcelo Giusto**, al término de su mandato, expresando su profunda gratitud por la contribución prestada al diálogo y a la cooperación internacional, así como por su prestigiosa carrera diplomática.

Il Consiglio dei Delegati IILA saluta l'Ambasciatore dell'Argentina in Italia, S.E. Marcelo Giusto.



Missione del Segretario Generale IILA, Giorgio Silli, in Colombia e Honduras

Viaje oficial del Secretario General de la IILA, Giorgio Silli, a Colombia y Honduras



Da sinistra: S.E. Giancarlo Maria Curcio, Ambasciatore d'Italia in Colombia; Rosa Yolanda Villavicencio Mapy, Ministra degli Affari Esteri della Colombia; Giorgio Silli, Segretario Generale IILA; S.E. Ligia Margarita Quessep Bitar, Ambasciatore di Colombia in Italia.

Se llevó a cabo la primera misión institucional en Colombia y Honduras del Secretario General de la IILA, Giorgio Silli, orientada a fortalecer la cooperación agroalimentaria, territorial y empresarial.

Si è svolta la prima missione istituzionale in Colombia e Honduras del Segretario Generale dell'IILA, Giorgio Silli, volta a rafforzare la cooperazione agroalimentare, territoriale e imprenditoriale.



La Governatrice del Dipartimento di Sucre, Lucy Inés García Montes e il Segretario Generale di IILA, Giorgio Silli.



Incontro tra Ministro dello Sviluppo Agrario e dell'Agricoltura Familiare del Brasile, Paulo Teixeira e il Segretario Generale di IILA, Giorgio Silli.

 Agenzia ANSA Latina - "Exitosa misión del Secretario del IILA en el País"

Si è svolta dal 24 al 26 febbraio la **prima missione istituzionale in Colombia e Honduras** del **Segretario Generale dell'IILA, Giorgio Silli**, volta a rafforzare la cooperazione agroalimentare, territoriale e imprenditoriale.

A **Cartagena de Indias**, il SG Silli ha guidato la delegazione dell'IILA alla **II Conferenza Internazionale sulla Riforma Agraria e lo Sviluppo Rurale – ICARRD+20**, piattaforma globale di confronto su accesso alla terra, governance rurale, sicurezza alimentare e sviluppo sostenibile. In occasione dell'evento, IILA ha partecipato alle attività organizzate dall'AICS – Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, dove è stata presentata l'esperienza italiana con il suo modello trentennale di Denominazioni di Origine Protette (DOP/IGP). Tra i momenti centrali, l'inaugurazione dello **stand Italia-Colombia**, spazio espositivo dedicato alla valorizzazione dei prodotti italiani a denominazione di origine accanto a produzioni colombiane, in un dialogo culturale e commerciale fondato sul concetto di identità territoriale. A latere della conferenza il

Segretario Generale Silli si è riunito con rilevanti esponenti dei governi dei Paesi membri IILA, tra cui: la **Ministra degli Affari Esteri della Colombia**, Rosa Yolanda Villavicencio Mapy; la **Ministra dell'Agricoltura della Colombia**, Martha Viviana Carvajalino Villegas; la **Governatrice del Dipartimento di Sucre in Colombia**, Lucy Inés García Montes; il **Ministro dello Sviluppo Agrario e dell'Agricoltura Familiare del Brasile**, Paulo Teixeira.

La missione di SG Silli si è conclusa a **San Pedro Sula**, in **Honduras**, dove nella cornice dell'Assemblea Nazionale della Camera di Commercio ha potuto incontrare il **Presidente della Repubblica, Nasry Asfura**, con cui sono stati ribaditi i solidi legami di amicizia che uniscono l'IILA a questo Paese membro. In tale contesto, SG Silli si è inoltre riunito il **Ministro dello Sviluppo economico**, Eddy Ordoñez, il **Sindaco** della città, Roberto Contreras, e il **Presidente della Camera di Commercio e Industrie** per dialogare su opportunità di cooperazione e rafforzamento imprenditoriale.



Articolo completo

La missione ha confermato il ruolo dell'IILA quale piattaforma strategica di dialogo in cui si promuovono partenariati fondati su qualità, sostenibilità e valorizzazione dei territori.



Il Segretario Generale di IILA, Giorgio Silli con il Presidente della Repubblica di Honduras, Nasry Asfura.



Il Ministro dello Sviluppo economico dell'Honduras, Eddy Ordoñez e il Segretario Generale di IILA, Giorgio Silli.

El viaje oficial ha puesto de relieve el papel de la IILA como plataforma estratégica de diálogo y concertación, desde la que se promueven alianzas basadas en la calidad, la sostenibilidad y la valorización de los territorios.

Del 24 al 26 de febrero se llevó a cabo la **primera misión institucional en Colombia y Honduras** del **Secretario General de la IILA, Giorgio Silli**, orientada a fortalecer la cooperación agroalimentaria, territorial y empresarial.

En **Cartagena de Indias**, el SG Silli encabezó la delegación de la IILA en la **II Conferencia Internacional sobre la Reforma Agraria y el Desarrollo Rural – ICARRD+20**, plataforma mundial de intercambio sobre acceso a la tierra, gobernanza rural, seguridad alimentaria y desarrollo sostenible. Con motivo del encuentro, la IILA participó en las actividades promovidas por la AICD – Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo, donde se presentó la experiencia italiana y su modelo, desarrollado a lo largo de tres décadas, de Denominaciones de Origen Protegidas (DOP/IGP). Entre los momentos más destacados cabe mencionar la inauguración del **stand Italia-Colombia**, un espacio expositivo para la promoción de productos italianos con denominación de origen junto a producciones colombianas, en un diálogo cultural y comercial sustentado en el concepto de identidad territorial. En el marco de la conferencia, el Secretario General Silli se reunió con destacados representantes de los gobiernos de los países miembros de la IILA, entre ellos: la **Ministra de Relaciones Exteriores de Colombia**, Rosa Yolanda Villavicencio Mapy; la **Ministra de Agricultura de Colombia**, Martha Viviana Carvajalino Villegas; la **Gobernadora del Departamento de Sucre (Colombia)**, Lucy Inés García Montes; y el **Ministro de Desarrollo Agrario y Agricultura Familiar de Brasil**, Paulo Teixeira.

El viaje oficial terminó en **San Pedro Sula (Honduras)**, donde, en el contexto de la Asamblea Nacional de la Cámara de Comercio, el Secretario General fue recibido por el **Presidente de la República, Nasry Asfura**, con quien reafirmó los sólidos lazos de amistad que unen a la IILA con este país miembro. El SG Silli mantuvo igualmente reuniones con el **Ministro de Desarrollo Económico**, Eddy Ordoñez; el **Alcalde de la ciudad**, Roberto Contreras; y el **Presidente de la Cámara de Comercio e Industrias**, con el objetivo de analizar oportunidades de cooperación y fortalecimiento del tejido empresarial.



Approfondisci la presenza di IILA ad ICARRD+20 nella sezione "Sviluppo economico sostenibile" | [Ampliar noticia sobre la presencia de IILA en ICARRD+20 en el apartado "Desarrollo económico sostenible"](#)

Inaugurazione dello stand Italia-Colombia ad ICARRD+20.





Il Segretario Generale IILA, Giorgio Silli e il Ministro degli Affari Esteri di Cuba, Bruno Rodríguez Parrilla.

27 febbraio – Il Segretario Generale, Giorgio Silli, ha ricevuto nella sede dell'Organizzazione **Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro degli Affari Esteri di Cuba**, Paese membro dell'IILA dalla sua fondazione nel 1966. SG Silli e il Ministro Rodríguez hanno potuto conversare dei progetti di cooperazione di IILA nel Paese e della situazione politica internazionale. ■

27 de febrero – El Secretario General, Giorgio Silli, recibió en la sede de la Organización a **Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Asuntos Exteriores de Cuba**, país miembro de la IILA desde su fundación en 1966. El SG Silli y el Ministro Rodríguez hablaron de los proyectos de cooperación de la IILA en el país y de la situación política internacional. ■

Visita all'IILA del Ministro degli Affari Esteri di Cuba, Bruno Rodríguez Parrilla.



SVILUPPO ECONOMICO SOSTENIBILE

DESARROLLO ECONÓMICO SOSTENIBLE

Il programma ha approfondito in particolare i temi legati alla creazione e allo sviluppo d'impresa, all'innovazione sostenibile e alla trasformazione digitale applicata al settore agroalimentare.

El programa se centró especialmente en cuestiones relacionadas con la creación y desarrollo empresarial, la innovación sostenible y la transformación digital aplicada al sector agroalimentario.

Prosegue il ciclo di Webinar del Corso di Design Economy

A febbraio è proseguito il ciclo di webinar del progetto **"Design Economy: sostenibilità e innovazione per la creazione e il rafforzamento di nuove PMI latinoamericane"**, realizzato dall'IILA con fondi della DGCS-MAECI e il supporto tecnico di Galileo Visionary District. Nel corso del mese, il programma ha approfondito in particolare i temi legati alla creazione e allo sviluppo d'impresa, all'innovazione sostenibile e alla trasformazione digitale applicata al settore agroalimentare. Si è inoltre svolta una sessione di approfondimento dedicata all'analisi e alla definizione del piano operativo delle 5 imprese selezionate per l'accompagnamento tecnico specializzato. L'attività ha previsto la valutazione della fattibilità tecnica e organizzativa delle idee progettuali, la mappatura delle risorse interne, l'individuazione di possibili miglioramenti, nonché la strutturazione di un calendario di lavoro con la definizione delle principali tappe di sviluppo.



DALLA SEGRETERIA SOCIO-ECONOMICA (s.socioeconomica@iila.org)

- Prosegue il ciclo di Webinar del Corso di Design Economy
- Presentazione World Energy Outlook 2025

DAL SERVIZIO DI COOPERAZIONE ITALIANA

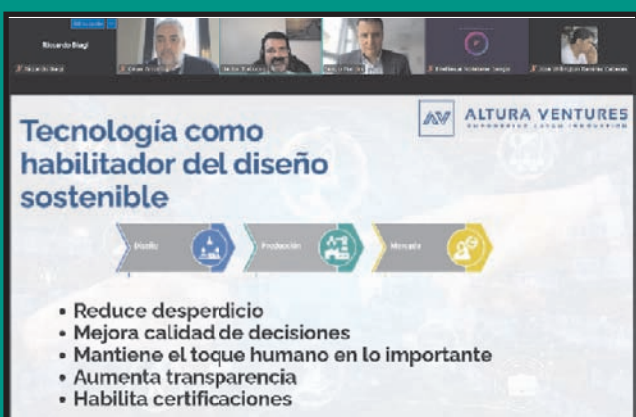
- Attraverso il progetto Paesaggi Produttivi e Sostenibili, l'IILA promuove le Denominazioni di Origine come motore dello sviluppo territoriale all'ICARRD+20

DAL PROGRAMMA EUROPEO AL-INVEST VERDE

- AL-INVEST Verde finanzia il rafforzamento del sistema di registro di operatori nazionale Sistema Guia in Ecuador
- Avvio della fase 2 del progetto per l'implementazione della Piattaforma di tracciabilità VISEC delle filiere argentine della soia e carne bovina

DAL PROGRAMMA EUROPEO PARAGUAY TRAZABILIDAD

- L'IILA avvia un progetto bilaterale UE-Paraguay per rafforzare la tracciabilità e la sostenibilità delle filiere agricole





Continúa el ciclo de webinar del curso de Design Economy

En febrero continuó el ciclo de webinar del proyecto **“Design Economy: sostenibilidad e innovación para la creación y fortalecimiento de nuevas pymes latinoamericanas”**, ejecutado por la IILA con fondos de la DGCS-MAECI y el apoyo técnico del Galileo Visionary District. Durante el mes, el programa se centró especialmente en cuestiones relacionadas con la creación y desarrollo empresarial, la innovación sostenible y la transformación digital aplicada al sector agroalimentario. Además, se realizó una sesión dedicada al análisis y definición del plan operativo de las 5 empresas seleccionadas para el acompañamiento técnico especializado. La actividad implicó la evaluación de la viabilidad técnica y organizativa de las ideas del proyecto, el mapeo de recursos internos, la identificación de posibles mejoras, así como la estructuración de un calendario de trabajo con la definición de las principales etapas de desarrollo.

Il World Energy Outlook è il rapporto annuale di riferimento pubblicato dall'IEA, che analizza lo stato attuale e le prospettive future del sistema energetico globale.

El World Energy Outlook es el informe anual de referencia publicado por la IEA, que analiza el estado actual y las perspectivas futuras del sistema energético global.



Presentazione World Energy Outlook 2025

Lo scorso 3 febbraio il Segretario Socio-Economico, Giselle Canahuati, ha partecipato alla presentazione del **World Energy Outlook 2025**, organizzata da Enel in collaborazione con l'Agenzia Internazionale dell'Energia (IEA). Il **World Energy Outlook** è il rapporto annuale di riferimento pubblicato dall'IEA, che analizza lo stato attuale e le prospettive future del sistema energetico globale. Si tratta di uno dei documenti più autorevoli a livello internazionale in materia di energia, utilizzato da governi, imprese, investitori e organizzazioni per orientare strategie, politiche energetiche e decisioni di investimento. All'evento sono intervenuti tra gli altri: Paolo Scaroni, Presidente del Gruppo Enel; Gilberto Pichetto Fratin, Ministro dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica dell'Italia, e Fatih Birol, Direttore Esecutivo di IEA.



Presentación World Energy Outlook 2025

El pasado 3 de febrero la Secretaria Socioeconómica, Giselle Canahuati, participó en la presentación del **World Energy Outlook 2025**, organizada por Enel en colaboración con la Agencia Internacional de la Energía (IEA). El **World Energy Outlook** es el informe anual de referencia publicado por la IEA, que analiza el estado actual y las perspectivas futuras del sistema energético global. Es uno de los documentos internacionales más importantes sobre energía, utilizado por gobiernos, empresas, inversores y organizaciones para guiar estrategias, políticas y decisiones de inversión energéticas. Al evento intervinieron entre otros: Paolo Scaroni, Presidente del Grupo Enel; Gilberto Pichetto Fratin, Ministro de Medio Ambiente y Seguridad Energética de Italia, y Fatih Birol, Director Ejecutivo de la IEA.

DAL SERVIZIO COOPERAZIONE ITALIANA

Attraverso il progetto **Paesaggi Produttivi e Sostenibili**, l'IILA promuove le **Denominazioni di Origine** come motore dello sviluppo territoriale all'ICARRD+20

La partecipazione dell'IILA all'ICARRD+20 ha registrato un bilancio altamente positivo per il rafforzamento dello sviluppo rurale in Colombia, attraverso il progetto **Paesaggi Produttivi e Sostenibili**, finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), realizzato dall'IILA, con l'Alleanza Bioversity/CIAT come partner tecnico e la RAP-E Regione Centrale come principale partner e beneficiario locale del progetto. In questo scenario globale di riforma agraria e sviluppo rurale, l'IILA ha consolidato il suo impegno a favore delle Denominazioni di Origine come strumento strategico per dinamizzare le economie rurali, rafforzare l'identità territoriale e generare valore aggiunto nei territori, in questo caso in quelli di Boyacá, Cundinamarca, Huila e Tolima, dove è attualmente in corso di attuazione.

L'ICARRD+20 è stata anche teatro della prima missione sul territorio del **nuovo Segretario Generale dell'IILA, Giorgio Silli**, che ha accompagnato le attività e ribadito l'impegno dell'Organizzazione Internazionale da lui guidata nei processi che legano prodotto, territorio e comunità.

Il progetto ha anche avuto un ruolo centrale nel dibattito **"Italia e Colombia: Cooperazione, Agricoltura e Costruzione della Pace attraverso le Denominazioni di Origine"** – moderato dal Capo settore Cooperazione italiana IILA, Mauro Camicia. Un dialogo tecnico-politico, che ha riunito autorità italiane e colombiane per analizzare come queste certificazioni possano essere integrate nella riforma agraria e nelle politiche pubbliche di sviluppo rurale. A complemento di ciò, sono stati organizzati workshop tecnici e degustazioni di prodotti provenienti da regioni italiane come l'Emilia-Romagna, generando uno scambio pratico di esperienze su qualità, tracciabilità e identità territoriale.

Lo stand del progetto ha costituito lo spazio di maggior visibilità, dove sono stati esposti prodotti come caffè, panela, achiras e artigianato con denominazione di origine o in fase di ottenimento, rappresentati dai produttori e dai delegati della RAP-E Regione Centrale, principali beneficiari dell'iniziativa. Tra i visitatori si sono distinti: l'Ambasciatrice della Colombia in Italia, Ligia Margarita Quessep, l'Ambasciatore d'Italia in Colombia, Giancarlo Maria Curcio, nonché la Ministra dell'Agricoltura della Colombia, la direttrice del Dipartimento nazionale di pianificazione, la sovrintendente all'Industria e al Commercio colombiani.

La presenza istituzionale, gli spazi tecnici e il protagonismo dei produttori hanno consolidato questo evento come un impulso fondamentale per le attività del progetto volte a posizionare le denominazioni di origine come strumento di sviluppo territoriale sostenibile.



Inaugurazione dello stand Italia-Colombia.



L'Ambasciatore della Colombia in Italia, S.E. Ligia Margarita Quessep Bitar e la Ministra dell'Agricoltura della Colombia, Martha Viviana Carvajalino Villegas visitano lo stand Italia-Colombia.

La partecipazione dell'IILA all'ICARRD+20 ha registrato un bilancio altamente positivo per il rafforzamento dello sviluppo rurale in Colombia, attraverso il progetto Paesaggi Produttivi e Sostenibili.

La participación de IILA en la ICARRD+20 dejó un balance altamente positivo para el fortalecimiento del desarrollo rural en Colombia, a través del proyecto Paisajes Productivos y Sostenibles.

A través del proyecto Paisajes Productivos y Sostenibles, IILA impulsa las Denominaciones de Origen como motor de desarrollo territorial en ICARRD+20

La participación de IILA en la **ICARRD+20** dejó un balance altamente positivo para el fortalecimiento del desarrollo rural en Colombia, a través del proyecto **Paisajes Productivos y Sostenibles**, financiado por la Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, AICS, ejecutado por la IILA, con la Alianza Bioersity/CIAT como aliado técnico y la RAP-E Región Central como principal socio y beneficiario local del proyecto. En este escenario global sobre reforma agraria y desarrollo rural, IILA consolidó su apuesta por las Denominaciones de Origen como herramienta estratégica para dinamizar economías rurales, fortalecer identidad territorial y generar valor agregado en los territorios, en este caso en los de Boyacá, Cundinamarca, Huila y Tolima, donde actualmente se implementa.

La ICARRD+20 fue además el escenario de la primera misión en territorio del **nuevo Secretario General de IILA, Giorgio Silli**, quien acompañó las actividades y reafirmó el compromiso de la Organización Internacional que lidera con procesos que vinculan producto, territorio y comunidad.

El proyecto también tuvo un papel central en el conversatorio **"Italia y Colombia: Cooperación, Agricultura y Construcción de Paz a través de las Denominaciones de Origen"** – moderado por el Jefe del Sector Cooperación Italiana de IILA, Mauro Camicia. Un diálogo técnico-político, que reunió autoridades italianas y colombianas para analizar cómo estas certificaciones pueden integrarse a la reforma agraria y a las políticas públicas de desarrollo rural. De manera complementaria, se realizaron talleres técnicos y degustaciones de productos de regiones italianas como Emilia-Romaña, generando un intercambio práctico de experiencias sobre calidad, trazabilidad e identidad territorial. El stand del proyecto constituyó el espacio más visible de intercambio, donde se exhibieron productos como café, panela, achiras y artesanías con denominación de origen o en proceso de obtenerla, representados por productores y delegados de la RAP-E Región Central, principales beneficiarios de la iniciativa. De entre los visitantes destacaron: la Embajadora de Colombia en Italia, Ligia Margarita Quessep, el Embajador de Italia en Colombia, Giancarlo Maria Curcio, así como la Ministra de Agricultura de Colombia, la directora del Departamento Nacional de Planeación y la Superintendente de Industria y Comercio colombianos.

La presencia institucional, los espacios técnicos y el protagonismo de los productores consolidaron este evento como un impulso clave para las actividades del proyecto orientadas a posicionar las denominaciones de origen como instrumento de desarrollo territorial sostenible.



Il Segretario Generale IILA, Giorgio Silli visita lo stand del progetto Paisaggi Produttivi e Sostenibili.



Panel "Italia e Colombia: Cooperazione, Agricoltura e Costruzione della Pace attraverso le Denominazioni di Origine".

L'ICARRD+20 è stata anche teatro della prima missione sul territorio del nuovo Segretario Generale dell'IILA, Giorgio Silli, che ha accompagnato le attività e ribadito l'impegno dell'Organizzazione Internazionale da lui guidata nei processi che legano prodotto, territorio e comunità.

La ICARRD+20 fue además el escenario de la primera misión en territorio del nuevo Secretario General de IILA, Giorgio Silli, quien acompañó las actividades y reafirmó el compromiso de la Organización Internacional que lidera con procesos que vinculan producto, territorio y comunidad.

AL-INVEST Verde



AL-INVEST Verde finanzia il rafforzamento del sistema di registro di operatori nazionale Sistema Guia in Ecuador

Il governo dell'Ecuador, tramite Agrocalidad, ha richiesto il supporto del Programma dell'Unione Europea AL-INVEST Verde per finanziare il rafforzamento

del sistema nazionale di registrazione dei produttori e operatori, il Sistema GUIA (Gestor Unificado de Información de Agrocalidad).

Il nuovo GUIA 2.0 permetterà di digitalizzare e ottimizzare i processi di registrazione degli operatori e la georeferenziazione delle unità produttive, con l'obiettivo di disporre di informazioni tracciabili lungo l'intera catena produttiva. Questo sistema rappresenterà una fonte affidabile e tempestiva di dati, inclusi quelli georeferenziati, che saranno visualizzati nel Geovisor sviluppato dal Ministero dell'Agricoltura, il quale mostrerà mappe dettagliate sull'uso del suolo. Questo strumento consentirà il monitoraggio delle aree di origine dei prodotti destinati all'esportazione, contribuendo così all'adeguamento degli operatori ecuadoriani ai requisiti del Regolamento EUDR e facilitando i processi di due diligence per gli operatori europei.

Lo sviluppo del nuovo sistema sarà realizzato tramite un grant gestito dall'IILA e assegnato alla AGP – Geospatial Company, incaricata di progettare la nuova architettura software di GUIA 2.0. La piattaforma integrerà moduli relativi alla registrazione e al monitoraggio dei prodotti, con funzionalità avanzate per la registrazione dei dati di georeferenziazione.

AL-INVEST Verde finanzia el fortalecimiento del sistema nacional de registro de operadores – Sistema Guia en Ecuador

El Gobierno del Ecuador, a través de Agrocalidad, ha solicitado el apoyo del Programa de la Unión Europea AL-INVEST Verde para financiar el fortalecimiento del sistema nacional de registro de productores y operadores, el Sistema GUIA (Gestor Unificado de Información de Agrocalidad).

El nuevo GUIA 2.0 permitirá digitalizar y optimizar los procesos de registro de los operadores y la georreferenciación de las unidades productivas, con el objetivo de contar con información trazable a lo largo de toda la cadena productiva. Este sistema representará una fuente confiable y oportuna de datos, incluidos los georreferenciados, que serán visualizados en el Geovisor desarrollado por el Ministerio de Agricultura, el cual mostrará mapas detallados sobre el uso del suelo. Esta herramienta permitirá el monitoreo de las áreas de origen de los productos destinados a la exportación, contribuyendo así a la adecuación de los operadores ecuatorianos a los requisitos del Reglamento EUDR y facilitando los procesos de debida diligencia para los operadores europeos.

El desarrollo del nuevo sistema se realizará mediante una subvención gestionada por el IILA y adjudicada a AGP – Geospatial Company, encargada de diseñar la nueva arquitectura de software de GUIA 2.0. La plataforma integrará módulos relacionados con el registro y el monitoreo de productos, con funcionalidades avanzadas para el registro de datos de georreferenciación.

Il nuovo GUIA 2.0 permetterà di digitalizzare e ottimizzare i processi di registrazione degli operatori e la georeferenziazione delle unità produttive, con l'obiettivo di disporre di informazioni tracciabili lungo l'intera catena produttiva.

El nuevo GUIA 2.0 permitirá digitalizar y optimizar los procesos de registro de los operadores y la georreferenciación de las unidades productivas, con el objetivo de contar con información trazable a lo largo de toda la cadena productiva.



L'obiettivo è rafforzare la competitività internazionale delle filiere argentine, garantendo al contempo trasparenza, inclusione degli operatori di minori dimensioni e piena conformità alla normativa EUDR.

El objetivo es reforzar la competitividad internacional de las cadenas argentinas, garantizando al mismo tiempo transparencia, inclusión de los operadores de menor tamaño y pleno cumplimiento de la normativa EUDR.

Avvio della fase 2 del progetto per l'implementazione della Piattaforma di tracciabilità VISEC delle filiere argentine della soia e carne bovina

Nel quadro del Regolamento (UE) 2023/1115 sui prodotti a deforestazione zero (EUDR), il Programma AL-INVEST Verde ha sostenuto lo sviluppo della Piattaforma Nazionale VISEC per la tracciabilità della soia e della carne bovina in Argentina, finanziando tra febbraio 2024 e giugno 2025 la prima fase del progetto. L'iniziativa, implementata dalla Bolsa de Comercio de Rosario (BCR) insieme al team tecnico VISEC e con l'accompagnamento istituzionale della Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, ha portato alla realizzazione di un Sistema Nazionale di Monitoraggio, Reportistica e Verifica (MRV) in grado di garantire tracciabilità completa, geolocalizzazione delle unità produttive e validazione dell'assenza di deforestazione successiva al dicembre 2020.

A seguito dei risultati positivi della prima fase, il progetto entra ora in una seconda tappa evolutiva, volta a consolidare e potenziare la piattaforma. La Fase 2 punta a consolidare e migliorare i moduli soia e carne attraverso funzionalità evolutive che semplifichino l'utilizzo del sistema, riducano gli oneri amministrativi per le PMI e rafforzino la piena interoperabilità con il sistema informativo dell'Unione Europea. Tra gli interventi previsti figurano l'automatizzazione di alcuni processi di tracciabilità, il potenziamento dell'integrazione dei dati e la generazione di report in formato GeoJSON compatibile con i sistemi europei.

L'obiettivo è rafforzare la competitività internazionale delle filiere argentine, garantendo al contempo trasparenza, inclusione degli operatori di minori dimensioni e piena conformità alla normativa EUDR.

Inicio de la fase 2 del proyecto para la implementación de la Plataforma de trazabilidad VISEC de las cadenas argentinas de la soja y la carne bovina

En el marco del Reglamento (UE) 2023/1115 sobre productos libres de deforestación (EUDR), el Programa AL-INVEST Verde ha apoyado el desarrollo de la Plataforma Nacional VISEC para la trazabilidad de la soja y la carne bovina en Argentina, financiando entre febrero de 2024 y junio de 2025 la primera fase del proyecto. La iniciativa, implementada por la Bolsa de Comercio de Rosario (BCR) junto con el equipo técnico de VISEC y con el acompañamiento institucional de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, permitió la creación de un Sistema Nacional de Monitoreo, Reporte y Verificación (MRV) capaz de garantizar trazabilidad completa, geolocalización de las unidades productivas y validación de la ausencia de deforestación posterior a diciembre de 2020.

Tras los resultados positivos de la primera fase, el proyecto entra ahora en una segunda etapa evolutiva destinada a consolidar y fortalecer la plataforma. La Fase 2 busca consolidar y mejorar los módulos de soja y carne mediante funcionalidades evolutivas que simplifiquen el uso del sistema, reduzcan las cargas administrativas para las PYMES y refuercen la plena interoperabilidad con el sistema de información de la Unión Europea. Entre las acciones previstas se incluyen la automatización de determinados procesos de trazabilidad, el fortalecimiento de la integración de datos y la generación de reportes en formato GeoJSON compatibles con los sistemas europeos.

El objetivo es reforzar la competitividad internacional de las cadenas argentinas, garantizando al mismo tiempo transparencia, inclusión de los operadores de menor tamaño y pleno cumplimiento de la normativa EUDR.



DAL PROGRAMMA EUROPEO PARAGUAY TRAZABILIDAD

L'iniziativa mira a rafforzare i sistemi di tracciabilità socio-ambientale del Paraguay, con l'obiettivo di migliorare la competitività e la sostenibilità delle esportazioni agricole, forestali e agroindustriali del Paese, con particolare riferimento alle filiere della carne bovina, della soia e dei prodotti forestali.

L'IILA avvia un progetto bilaterale UE-Paraguay per rafforzare la tracciabilità e la sostenibilità delle filiere agricole

L'IILA è capofila del consorzio incaricato dell'implementazione del Programma bilaterale UE-Paraguay **"Implementación y fortalecimiento de los sistemas de trazabilidad socio-ambiental para apoyar las exportaciones agropecuarias, forestales y agroindustriales sostenibles"**, promosso dalla Delegazione dell'Unione Europea in Paraguay. Tale progetto, firmato ufficialmente a fine dicembre 2025, avrà una durata quadriennale fino a dicembre 2029 ed è realizzato in consorzio con la spagnola FIAP.

L'iniziativa mira a rafforzare i sistemi di tracciabilità socio-ambientale del Paraguay, con l'obiettivo di migliorare la competitività e la sostenibilità delle esportazioni agricole, forestali e agroindustriali del Paese, con particolare riferimento alle filiere della carne bovina, della soia e dei prodotti forestali. Il programma si inserisce nel quadro della strategia europea Global Gateway, volta a promuovere investimenti sostenibili e partenariati strategici a livello globale.

Nell'ambito delle attività previste, dal 9 al 13 febbraio 2026 si è svolta ad Asunción la prima missione ufficiale del progetto, realizzata da una delegazione IILA composta da Andrea Carlo Monaco, Responsabile delle attività, Andrea Damiani, designato Team Leader del progetto che risiederà in Paraguay per il coordinamento operativo in loco, e Camilla Persi, Project Officer IILA.

Durante la missione, si sono realizzate riunioni, insieme alla Delegazione dell'Unione Europea in Paraguay, con le principali istituzioni beneficiarie del progetto, con il Ministero degli Affari Esteri e, in particolare, con il Ministero dell'Industria e del Commercio (MIC) del Paraguay, al fine di presentare formalmente le attività e avviare la pianificazione delle prime azioni operative. ■

La iniciativa tiene como objetivo fortalecer los sistemas de trazabilidad socioambiental de Paraguay, con el fin de mejorar la competitividad y la sostenibilidad de las exportaciones agrícolas, forestales y agroindustriales del país, con especial referencia a las cadenas de valor de la carne bovina, la soja y los productos forestales.

La IILA inicia un proyecto bilateral UE-Paraguay para fortalecer la trazabilidad y la sostenibilidad de las cadenas agrícolas

La IILA es la entidad líder del consorcio encargado de la implementación del Programa bilateral UE-Paraguay «**Implementación y fortalecimiento de los sistemas de trazabilidad socioambiental para apoyar las exportaciones agropecuarias, forestales y agroindustriales sostenibles**», promovido por la Delegación de la Unión Europea en Paraguay. Este proyecto, presentado a finales de diciembre de 2025, tendrá una duración de cuatro años, hasta diciembre de 2029, y se lleva a cabo en consorcio con la española FIAP.

La iniciativa tiene como objetivo fortalecer los sistemas de trazabilidad socioambiental de Paraguay, con el fin de mejorar la competitividad y la sostenibilidad de las exportaciones agrícolas, forestales y agroindustriales del país, con especial referencia a las cadenas de valor de la carne bovina, la soja y los productos forestales. El programa se inscribe en el marco de la estrategia europea Global Gateway, destinada a promover inversiones sostenibles y asociaciones estratégicas a nivel mundial.

En el marco de las actividades previstas, del 9 al 13 de febrero de 2026 se llevó a cabo en Asunción la primera misión oficial del proyecto, realizada por una delegación IILA compuesta por Andrea Carlo Monaco, Responsable de las actividades, Andrea Damiani, designado Team Leader del proyecto que residirá en Paraguay para la coordinación operativa in situ, y Camilla Persi, Project Officer IILA.

Durante la misión, se celebraron reuniones, junto con la Delegación de la Unión Europea en Paraguay, con las principales instituciones beneficiarias del proyecto, con el Ministerio de Asuntos Exteriores y, en particular, con el Ministerio de Industria y Comercio (MIC) de Paraguay, con el fin de presentar formalmente las actividades e iniciar la planificación de las primeras acciones operativas. ■

COOPERAZIONE CULTURALE

COOPERACIÓN CULTURAL



A Santiago del Cile, nell'ambito del Festival Internacional Santiago a Mil e delle attività professionali di PLATEA, la Segreteria Culturale, in collaborazione con la Fundación Teatro a Mil, ha promosso un incontro istituzionale che ha condotto alla definizione della Dichiarazione di Santiago, documento volto a rafforzare il dialogo tra Italia e America Latina nel campo delle arti sceniche contemporanee.

ARTI SCENICHE. Firmata la dichiarazione di Santiago: si rafforza il dialogo tra Italia e America Latina

A Santiago del Cile, nell'ambito del Festival Internacional Santiago a Mil e delle attività professionali di PLATEA, la Segreteria Culturale, in collaborazione con la Fundación Teatro a Mil, ha promosso un **incontro istituzionale che ha condotto alla definizione della Dichiarazione di Santiago, documento volto a rafforzare il dialogo tra Italia e America Latina nel campo delle arti sceniche contemporanee.**

Le istituzioni teatrali firmatarie della Dichiarazione di Santiago sono: per l'America Latina, Sistema de Teatros de la Ciudad de México, Escuela Nacional de Teatro – Bolivia, Producciones Victoriosas-México, Quintal Produções – Brasil, Escena Marginal – Chile, Escena Marginal – Chile, Festival Porto Alegre em cena – Brasil, ITI Chile-Fundación Colectivo Epew, El rincón de los muertos – Perú, Alianza Francesa de Lima - Festival Internacional de Danza y Teatro Temporada Alta – Perú, Colegio de Productores CDMX – México, Girart – Puerta al mundo – Argentina, Teatro La Plaza / Sala de parto – Perú, RACH Red de actrices de Chile, Sala Arte Escénico de Playa Ancha – Chile; per l'Italia, Instabili Vaganti, Piccolo Teatro di Milano, Santarcangelo Festival, Fabbrica Europa, Puglia Culture, Emilia Romagna Teatro.

DALLA SEGRETERIA CULTURALE (s.culturale@iila.org)

- **Arti sceniche. Firmata la dichiarazione di Santiago: si rafforza il dialogo tra Italia e America Latina**
- **Incontro su Rubén Darío e la sua eredità in Italia**
- **Ampia presenza latinoamericana alla 61. Biennale d'Arte di Venezia**



Tavolo di lavoro per la stesura della Dichiarazione di Santiago.



En Santiago de Chile, en el marco del Festival Internacional Santiago a Mil y de las actividades profesionales de PLATEA, la Secretaría Cultural, en colaboración con la Fundación Teatro a Mil, promovió un encuentro institucional que condujo a la definición de la Declaración de Santiago, documento orientado a fortalecer el diálogo entre Italia y América Latina en el ámbito de las artes escénicas contemporáneas.

L'iniziativa ha riunito istituzioni culturali, direttori di festival, programmatori, operatori e professionisti del settore interessati a sviluppare nuove forme di collaborazione internazionale. In particolare, il confronto si è concentrato sulle opportunità di coproduzione artistica, sulla mobilità degli artisti, sulle residenze creative e produttive e sulla circolazione delle opere nei circuiti teatrali dei due contesti geografici, includendo teatro, danza, circo contemporaneo e pratiche multidisciplinari.

La Dichiarazione rappresenta un primo passo verso la costruzione di una rete stabile e progressiva di cooperazione culturale, fondata sulla condivisione di esperienze, competenze e risorse già presenti nei diversi sistemi culturali. Nel documento viene inoltre riconosciuto il ruolo dell'IILA come soggetto di raccordo e facilitatore del dialogo multilaterale, con l'obiettivo di accompagnare nel tempo il processo di sviluppo di iniziative comuni e progetti pilota, senza interventi diretti sui contenuti artistici né funzioni di finanziamento.

ARTES ESCÉNICAS. Firmada firmada la declaración de Santiago: se fortalece el diálogo entre Italia y América Latina

En Santiago de Chile, en el marco del Festival Internacional Santiago a Mil y de las actividades profesionales de PLATEA, la Secretaría Cultural, en colaboración con la Fundación Teatro a Mil, promovió un **encuentro institucional que condujo a la definición de la Declaración de Santiago, documento orientado a fortalecer el diálogo entre Italia y América Latina en el ámbito de las artes escénicas contemporáneas**. Las instituciones teatrales firmantes de la Declaración de Santiago son: por América Latina, Sistema de Teatros de la Ciudad de México, Escuela Nacional de Teatro de Bolivia, Producciones Victoriosas de México, Quintal Produções de Brasil, Escena Marginal de Chile, Festival Porto Alegre em Cena de Brasil, ITI Chile-Fundación Colectivo Epew, El Rincón de los Muertos de Perú, Alianza Francesa de Lima - Festival Internacional de Danza y Teatro Temporada Alta de Perú, Colegio de Productores CDMX de México, Girart - Puerta al Mundo de Argentina, Teatro La Plaza / Sala de Parto de Perú, RACH Red de Actrices de Chile, Sala Arte Escénico de Playa Ancha de Chile; por Italia, Instabili Vaganti, Piccolo Teatro di Milano, Santarcangelo Festival, Fabbbrica Europa, Puglia Culture, Emilia Romagna Teatro.

La iniciativa reunió a instituciones culturales, directores de festivales, programadores, operadores y profesionales del sector interesados en desarrollar nuevas formas de cooperación internacional. En particular, el intercambio se centró en las oportunidades de coproducción artística, la movilidad de artistas, las residencias creativas y productivas y la circulación internacional de obras en los circuitos teatrales de ambos contextos geográficos, incluyendo teatro, danza, circo contemporáneo y prácticas multidisciplinarias.

La Declaración representa un primer paso hacia la construcción de una red estable y progresiva de cooperación cultural, basada en el intercambio de experiencias, competencias y recursos ya existentes en los distintos sistemas culturales. El documento reconoce además el papel de la IILA como entidad de articulación y facilitación del diálogo multilateral, con el objetivo de acompañar el desarrollo de futuras iniciativas comunes y proyectos piloto, sin intervenir en los contenidos artísticos ni asumir funciones de financiación.



La SC Claudia Barattini con l'Ambasciatrice del Nicaragua in Italia Monica Robelo Raffone e la docente di letteratura spagnola Monica Savoca dell'Università degli Studi di Messina.

Incontro su Rubén Darío e la sua eredità in Italia

Il 5 febbraio si è svolto all'IILA un incontro dedicato alla ricezione italiana dell'opera di Rubén Darío, figura centrale del modernismo ispanoamericano. L'evento, promosso dall'Ambasciata del Nicaragua in Italia, ha visto la partecipazione dell'Ambasciatrice del Nicaragua, Monica Robelo Raffone, e di studiosi di letteratura latinoamericana: Rodrigo Caresani, Università di Buenos Aires e Monica Savoca, Università di Messina.

La conferenza ha voluto essere un'occasione per riflettere sul contributo dell'opera di Rubén Darío alla letteratura ispanoamericana e universale, nonché sulla sua influenza sulle nuove genera-

zioni di scrittori e poeti. Inoltre, è stata analizzata l'influenza del suo soggiorno in Italia sulla sua produzione e sulla successiva ricezione dell'opera attraverso le traduzioni.

La conferenza ha voluto essere un'occasione per riflettere sul contributo dell'opera di Rubén Darío alla letteratura ispanoamericana e universale, nonché sulla sua influenza sulle nuove generazioni di scrittori e poeti.

La conferenza se planteó como una ocasión para reflexionar sobre la aportación de la obra de Rubén Darío a la literatura hispanoamericana y universal, así como sobre su influencia en las nuevas generaciones de escritores y poetas.

Encuentro sobre Rubén Darío y su legado en Italia

El 5 de febrero tuvo lugar en la IILA un encuentro dedicado a la recepción italiana de la obra de Rubén Darío, figura central del modernismo hispanoamericano. El evento, promovido por la Embajada de Nicaragua en Italia, contó con la participación de la embajadora de Nicaragua, Monica Robelo Raffone, y de destacados estudiosos de la literatura latinoamericana: Rodrigo Caresani, de la Universidad de Buenos Aires, y Monica Savoca, de la Universidad de Messina.

La conferencia se planteó como una ocasión para reflexionar sobre la aportación de la obra de Rubén Darío a la literatura hispanoamericana y universal, así como sobre su influencia en las nuevas generaciones de escritores y poetas. Además, se analizó la influencia de su estancia en Italia en su producción y en la posterior recepción de su obra a través de las traducciones.





Visita il sito

Con ben 12 artisti latinoamericani invitati all'Esposizione generale e 10 Padiglioni nazionali, si conferma l'attenzione crescente verso pratiche artistiche legate a identità culturali plurali e a processi di trasformazione sociale.

Con nada menos que 12 artistas latinoamericanos invitados a la Exposición general y 10 pabellones nacionales, se confirma la creciente atención hacia prácticas artísticas vinculadas a identidades culturales plurales y procesos de transformación social.

Ampia presenza latinoamericana alla 61. Biennale d'Arte di Venezia

Lo scorso 25 febbraio è stata presentata la 61ª Esposizione Internazionale d'Arte la Biennale di Venezia, dedicata al tema *In Minor Keys*, progetto curatoriale di Koyo Kouoh, portato a termine dal suo team internazionale. Nell'esposizione, che aprirà al pubblico il prossimo 9 maggio 2026, **emerge con forza la presenza di artisti provenienti da vari Paesi latinoamericani.**

Con ben **12 artisti latinoamericani** invitati all'Esposizione generale: Alvaro Barrington (Venezuela), Carolina Caycedo (Colombia), Leonilda González (Uruguay), Ayrson Heráclito (Brasile),

Alfredo Jaar (Cile), Guadalupe Maravilla (El Salvador), Edouard Duval-Carrié (Haiti), Eustaquio Neves (Brasile), Celia Vásquez Yui (Perù), Colectivo Lugar a dudas (Colombia), Maria Magdalena Campos-Pons (Cuba), Manuel Mathieu (Haiti) e **10 Padiglioni nazionali** (Argentina, Brasile, Cile, Cuba, Ecuador, El Salvador, Messico, Panama, Perù, Uruguay), si conferma l'attenzione crescente verso pratiche artistiche legate a identità culturali plurali e a processi di trasformazione sociale. ■

Ampia presencia latinoamericana en la 61ª Bienal de Arte de Venecia

El pasado 25 de febrero se presentó la 61ª Exposición Internacional de Arte de la Bienal de Venecia, dedicada al tema *In Minor Keys*, un proyecto curatorial dirigido por Koyo Kouoh y desarrollado por su equipo internacional. En la exposición, que abrirá sus puertas al público el próximo 9 de mayo de 2026, **destaca con fuerza la presencia de artistas procedentes de varios países latinoamericanos.**

Con nada menos que **12 artistas latinoamericanos** invitados a la Exposición general —Alvaro Barrington (Venezuela), Carolina Caycedo (Colombia), Leonilda González (Uruguay), Ayrson Heráclito (Brasil), Alfredo Jaar (Chile), Guadalupe Maravilla (El Salvador), Edouard Duval-Carrié (Haití), Eustaquio Neves (Brasil), Celia Vásquez Yui (Perú), Colectivo Lugar a dudas (Colombia), Maria Magdalena Campos-Pons (Cuba), Manuel Mathieu (Haití)— y **10 pabellones nacionales** (Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, México, Panamá, Perú, Uruguay), se confirma la creciente atención hacia prácticas artísticas vinculadas a identidades culturales plurales y procesos de transformación social. ■

COOPERAZIONE SCIENTIFICA

COOPERACIÓN CIENTÍFICA



**DALLA SEGRETERIA
TECNICO-SCIENTIFICA**
(s.tecnicoscientifica@iila.org)

■ Programma Borse di Studio IILA 2025–2026: a febbraio proseguono i tirocini nelle aree Agroalimenti e Scienze Spaziali

■ IILA alla Prima Assemblea Generale dell'ALCE in Messico

■ Al via il Corso "Space Economy e Imprenditorialità" ASI-IILA



**Il borsista Miguel Angel
Flores Flores (Perù)**

Programma Borse di Studio IILA 2025–2026: a febbraio proseguono i tirocini nelle aree Agroalimenti e Scienze Spaziali

Joaquin Luis Weiss (Argentina), nell'area Scienze e Tecnologie Spaziali – Cybersicurezza e Intelligenza Artificiale, sta completando un tirocinio di sei mesi presso il Laboratorio Gamma (INAF-OAS Bologna), approfondendo la progettazione e calibrazione di strumenti astrofisici, con particolare attenzione ai rivelatori di raggi X e gamma per applicazioni spaziali e atmosferiche.

Miguel Angel Flores Flores (Perù), nell'area Agroalimenti e Tecnologie Alimentari – Management del settore Enogastronomico, sta svolgendo un tirocinio di quattro mesi presso l'Università degli Studi di Milano – Dipartimento di Scienze per gli Alimenti, l'Ambiente e la Nutrizione (DeFENS), dedicandosi allo studio dei composti bioattivi di ananas e tomate de árbol per lo sviluppo di alimenti funzionali volti a promuovere la salute cardiovascolare.

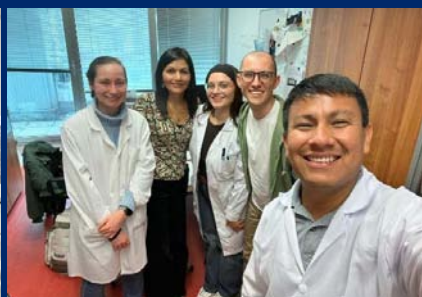


**Il borsista Joaquin Luis Weiss
(Argentina)**

Programa de Becas IILA 2025–2026: en febrero continúan las pasantías en las áreas de Agroalimentos y Ciencias Espaciales

Joaquin Luis Weiss (Argentina), en el área de Ciencias y Tecnologías Espaciales – Ciberseguridad e Intelligenza Artificial, está completando una pasantía de seis meses en el Laboratorio Gamma (INAF-OAS Bologna), profundizando en el diseño y la calibración de instrumentos astrofísicos, con especial atención a los detectores de rayos X y gamma para aplicaciones espaciales y atmosféricas.

Miguel Angel Flores Flores (Perù), en el área de Agroalimentos y Tecnologías Alimentarias – Gestión del sector Enogastronomico, está realizando una pasantía de cuatro meses en la Universidad de Estudios de Milán – Departamento de Ciencias de los Alimentos, el Medio Ambiente y la Nutrición (DeFENS), dedicándose al estudio de los compuestos bioactivos de la piña y del tomate de árbol para el desarrollo de alimentos funcionales destinados a promover la salud cardiovascular.





La Segretaria Tecnico-Scientifica di IILA, Tatiana Ribeiro Viana, ha presentato i programmi aerospaziali dell'IILA, ribadendo l'impegno nel rafforzamento istituzionale e nella formazione di risorse umane nel settore spaziale.

La Secretaria Técnico-Científica de IILA, Tatiana Ribeiro Viana, presentó los programas aeroespaciales de la organización, reafirmando el compromiso con el fortalecimiento institucional y la formación de recursos humanos en el sector espacial.

IILA alla Prima Assemblea Generale dell'ALCE in Messico

Lo scorso 20 febbraio, IILA ha partecipato alla **Prima Assemblea Generale dell'Agenzia Latinoamericana e Caraibica dello Spazio (ALCE) a Querétaro, Messico**. Durante l'evento, sono stati adottati i documenti costitutivi dell'Agenzia e nominati il Messico Presidente dell'Assemblea e Óscar Freddy Gonzales Rivera Segretario Generale.

La Segretaria Tecnico-Scientifica di IILA, Tatiana Ribeiro Viana, ha presentato i programmi aerospaziali dell'IILA, sottolineando gli oltre cinque anni di cooperazione con l'Italia e i paesi latinoamericani, e ribadendo l'impegno nel rafforzamento istituzionale e nella formazione di risorse umane nel settore spaziale.

All'Assemblea hanno partecipato rappresentanti dei paesi membri e osservatori internazionali, tra cui ESA, ASI, KARI e CNSA, confermando il ruolo strategico di IILA nella cooperazione spaziale regionale.



Maggiori informazioni in questo link

IILA en la Primera Asamblea General de ALCE en México

El pasado 20 de febrero, la IILA participó en la **Primera Asamblea General de la Agencia Latinoamericana y del Caribe del Espacio (ALCE)**, celebrada en Querétaro, México. Durante el evento, se adoptaron los documentos constitutivos de la Agencia y se designó a México como Presidente de la Asamblea y a Óscar Freddy Gonzales Rivera como Secretario General.

La Secretaria Técnico-Científica de IILA, Tatiana Ribeiro Viana, presentó los programas aeroespaciales de la organización, destacando más de cinco años de cooperación con Italia y los países latinoamericanos, y reafirmando el compromiso con el fortalecimiento institucional y la formación de recursos humanos en el sector espacial. En la Asamblea participaron representantes de los países miembros y observadores internacionales, incluyendo ESA, ASI, KARI y CNSA, confirmando el papel estratégico de IILA en la cooperación espacial regional.



Más información en este enlace





Tatiana Ribeiro Viana, Segretaria T...



L'iniziativa mira a rafforzare le competenze dei Paesi membri nel settore spaziale attraverso formazione, innovazione tecnologica e sviluppo di risorse umane qualificate.

La iniciativa busca fortalecer las competencias de los países miembros en el sector espacial mediante formación, innovación tecnológica y desarrollo de recursos humanos calificados.

Al via il Corso "Space Economy e Imprenditorialità" ASI-IILA

Il 25 febbraio è iniziato il **corso online "Space Economy e Imprenditorialità"**, secondo modulo del progetto Space Education and Capacity Building, realizzato nell'ambito della collaborazione strategica tra ASI e IILA.

L'iniziativa mira a rafforzare le competenze dei Paesi membri nel settore spaziale attraverso formazione, innovazione tecnologica e sviluppo di risorse umane qualificate. La giornata inaugurale ha coinvolto 95 operatori latinoamericani e ha visto interventi del Presidente ASI, Teodoro Valente, e del Segretario Tecnico Scientifico IILA, Tatiana Ribeiro Viana, che ha letto un

messaggio del Segretario Generale IILA Giorgio Silli, sottolineando la lunga collaborazione con ASI, il sessantesimo anniversario dell'IILA e la fiducia nelle future sfide del settore spaziale.

Le sessioni del corso sono proseguite il 26 febbraio e riprenderanno dal 3 al 5 marzo 2026. ■

Empieza el curso "Space Economy y Emprendimiento" ASI-IILA

El 25 de febrero ha comenzado el curso en línea **"Space Economy y Emprendimiento"**, segundo módulo del proyecto Space Education and Capacity Building, desarrollado en el marco de la colaboración estratégica entre ASI y IILA.

La iniciativa busca fortalecer las competencias de los países miembros en el sector espacial mediante formación, innovación tecnológica y desarrollo de recursos humanos calificados. La jornada inaugural contó con la participación de 95 profesionales latinoamericanos y las intervenciones del Presidente de ASI, Teodoro Valente, y de la Secretaria Técnico-Científica de IILA, Tatiana Ribeiro Viana, quien leyó un mensaje del Secretario General de la IILA, Giorgio Silli, destacando la larga colaboración con ASI, el 60º aniversario de IILA y la confianza en los retos futuros del sector espacial.

Las sesiones del curso continuaron el 26 de febrero y se reanudarán del 3 al 5 de marzo de 2026. ■



GIUSTIZIA E SICUREZZA

JUSTICIA Y SEGURIDAD

L'attività ha favorito il confronto tecnico-operativo e la condivisione di strategie volte a prevenire e contrastare le attività estorsive riconducibili a organizzazioni criminali operanti dall'interno dei centri di detenzione.



Workshop "Prevenzione e contrasto delle estorsioni dai centri penitenziari" – Città del Guatemala

Negli ultimi anni il fenomeno delle estorsioni perpetrate dall'interno degli istituti penitenziari ha assunto crescente rilevanza in diversi Paesi dell'America Latina. In tale contesto, nell'ambito del programma EL PACCTO 2.0, che sostiene sotto la guida italiana il rafforzamento dei sistemi penitenziari della regione, si è svolto a Città del Guatemala, dal 25 al 27 febbraio 2026, il workshop dal titolo "Prevenzione e contrasto delle estorsioni dai centri penitenziari".

L'iniziativa, promossa dal secondo componente del programma europeo diretto dal Deputy Director, magistrato Giovanni Tartaglia Polcini e realizzata dal Key Expert per l'Intelligence Penitenziaria, magistrato Roberto Tartaglia, ha

25 marzo_Foto di gruppo workshop "Prevenzione e contrasto delle estorsioni dai centri penitenziari".



DAL PROGRAMMA EUROPEO EL PACCTO 2.0

- Workshop "Prevenzione e contrasto delle estorsioni dai centri penitenziari" – Città del Guatemala
- Approvazione del Piano di Rafforzamento del Sistema Penitenziario del Guatemala
- EL PACCTO 2.0 riattiva la Rete UELLA di cooperazione di polizia tra esperti latinoamericani ed europei nel contrasto al riciclaggio di capitali
- Partecipazione alla Riunione della Rete di Applicazione della Legge Anticorruzione in America Latina e Caraibi
- Approvazione del Regolamento del Piano d'Azione del Comitato Tecnico Interistituzionale di Intelligence Penitenziaria del Paraguay
- Incontro alla Farnesina con la Delegazione del Segretariato per la Sicurezza Multidimensionale dell'OSA

DAL PROGRAMMA EUROPEO EUROFRONT

- Inizia la nuova fase di ampliamento di Eurofront

DAL PROGETTO PERU' ANTIDROGA

- Consegna del software "Visual Perú": UE e Ministerio Público rafforzano le capacità di analisi investigativa nel contrasto al crimine organizzato
- Seminario sull'attività mineraria illegale e riciclaggio: cooperazione UE-America Latina e Caraibi contro le economie criminali legate all'oro

DAL PROGETTO ITAJUS

- Cerimonia di chiusura del processo di formazione delle Organizzazioni della Società Civile impegnate nella riabilitazione e nel reinserimento sociale in Ecuador
- Incontro protocololare con il Presidente della Corte Nazionale di Giustizia dell'Ecuador

DAL PROGRAMMA BOLIVIA POLITICHE ANTIDROGA

- Riunione del Comitato Direttivo per la valutazione del primo anno di attuazione del Programma UE

DAL SERVIZIO DI COOPERAZIONE ITALIANA

- Taller di coordinamento del Gruppo ad Hoc Accademico Regionale delle Università Pubbliche per la Giustizia Minorile Riparativa, Honduras



Leggi i tre post di X



La attività ha favorito el intercambio técnico-operativo y la puesta en común de estrategias destinadas a prevenir y combatir las actividades extorsivas relacionadas con las organizaciones criminales que operan desde el interior de los centros penitenciarios.

visto la partecipazione di rappresentanti delle amministrazioni penitenziarie, delle forze di sicurezza, delle procure e delle autorità giudiziarie di Cile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras e Messico. L'attività ha favorito il confronto tecnico-operativo e la condivisione di strategie volte a prevenire e contrastare le attività estorsive riconducibili a organizzazioni criminali operanti dall'interno dei centri di detenzione. In tale occasione, il Deputy Director ha avuto un incontro con il Sig. Julio Flores, *Comisionado* della *Comisión Nacional Anticorrupción* del Guatemala e con il Ministro degli Esteri del Guatemala, Carlos Ramiro Martínez Alvarado al fine di approfondire e promuovere l'avanzamento delle attività congiunte nelle attività anticorruzione.

Taller «Prevención y lucha contra la extorsión en los centros penitenciarios» – Ciudad de Guatemala

En los últimos años, el fenómeno de la extorsión perpetrada desde el interior de los centros penitenciarios ha cobrado cada vez más importancia en varios países de América Latina.

En este contexto, en el marco del programa EL PACCTO 2.0, que bajo la dirección de Italia apoya el fortalecimiento de los sistemas penitenciarios de la región, se celebró en la Ciudad de Guatemala, del 25 al 27 de febrero de 2026, el taller titulado *“Prevención y lucha contra la extorsión desde los centros penitenciarios”*.

La iniciativa, promovida por el segundo componente del programa europeo dirigido por el subdirector, el magistrado Giovanni Tartaglia Polcini, y llevada a cabo por el experto clave en inteligencia penitenciaria, el magistrado Roberto Tartaglia, contó con la participación de representantes de las administraciones penitenciarias, las fuerzas de seguridad, las fiscalías y las autoridades judiciales de Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras y México.

La actividad ha favorecido el intercambio técnico-operativo y la puesta en común de estrategias destinadas a prevenir y combatir las actividades extorsivas relacionadas con las organizaciones criminales que operan desde el interior de los centros penitenciarios.

En esa ocasión, el subdirector se reunió con el Sr. Julio Flores, comisionado de la Comisión Nacional Anticorrupción de Guatemala, y con el ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Carlos Ramiro Martínez Alvarado, con el fin de profundizar y promover el avance de las actividades conjuntas en la lucha contra la corrupción.

Approvazione del Piano di Rafforzamento del Sistema Penitenziario del Guatemala

A seguito delle missioni di assistenza tecnica realizzate nel corso del 2025 dagli esperti del programma EL PACCTO 2.0, il 23 e 24 febbraio 2026 si sono svolti a Città del Guatemala incontri di alto livello con i rappresentanti del Ministero dell'Interno, guidati dal Key Expert per l'Intelligence Penitenziaria, Roberto Tartaglia. L'attività si è conclusa con l'approvazione del Piano di Rafforzamento del Sistema Penitenziario del Guatemala, documento strategico volto a consolidare i meccanismi di governance, sicurezza e coordinamento istituzionale del sistema carcerario nazionale.



Aprobación del Plan de Potenciamiento del Sistema Penitenziario de Guatemala

Tras las misiones de asistencia técnica realizadas durante el año 2025 por los expertos del programa EL PACCTO 2.0, los días 23 y 24 de febrero de 2026 se celebraron en la Ciudad de Guatemala reuniones de alto nivel con representantes del Ministerio del Interior, dirigidas por el experto clave en inteligencia penitenciaria, Roberto Tartaglia. La actividad concluyó con la aprobación del Plan de Potenciamiento del Sistema Penitenziario de Guatemala, un documento estratégico destinado a consolidar los mecanismos de gobernanza, seguridad y coordinación institucional del sistema penitenziario nacional.



11-13 febbraio 2026 Lisbona foto di gruppo_Evento RED UELLA

L'iniziativa ha avuto l'obiettivo di promuovere lo scambio di buone pratiche in materia di individuazione, tracciamento e recupero di beni di origine illecita, valorizzando metodologie investigative innovative e strumenti avanzati di cooperazione internazionale.

La iniciativa tenía como objetivo promover el intercambio de buenas prácticas en materia de identificación, localización y recuperación de bienes de origen ilícito, valorizando metodologías de investigación innovadoras e instrumentos avanzados de cooperación internacional.

EL PACCTO 2.0 riattiva la Rete UELLA di cooperazione di polizia tra esperti latinoamericani ed europei nel contrasto al riciclaggio di capitali

Dall'11 al 13 febbraio 2026 si è svolto a Lisbona il **primo seminario birregionale della "Rete UELLA"**, network promosso dal programma EL PACCTO 2.0, volto a rafforzare la cooperazione di polizia tra Europa e America Latina nel contrasto al riciclaggio di capitali.

All'incontro hanno preso parte **50 rappresentanti** di istituzioni specializzate provenienti da **ben 14 Paesi dell'America Latina** (Argentina, Brasile, Cile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama, Paraguay, Repubblica dominicana e Uruguay) e **da 3 Stati membri dell'Unione europea** (Italia, Spagna e Portogallo) che hanno formalmente dato avvio alle attività della Rete e da 3 Stati membri dell'Unione europea, che hanno formalmente dato avvio alle attività operative della Rete.

L'iniziativa ha avuto l'obiettivo di promuovere lo scambio di buone pratiche in materia di individuazione, tracciamento e recupero di beni di origine illecita, valorizzando metodologie investigative innovative e strumenti avanzati di cooperazione internazionale.

Il Deputy Director del Componente 2 del Programma EL PACCTO 2.0, magistrato Giovanni Tartaglia Polcini, promotore della riattivazione della Rete, ha concluso i lavori sottolineando il ruolo centrale della cooperazione internazionale concreta, dinamica e moderna, quale strumento imprescindibile per la prevenzione e il contrasto del riciclaggio di capitali.

A fronte di gruppi criminali transnazionali intercontinentali e tecnologico occorre approntare nuove e più moderne strategie e tecniche di contrasto sul piano multilaterale.

EL PACCTO 2.0 reactiva la Red UELLA de cooperación policial entre expertos latinoamericanos y europeos en la lucha contra el lavado de dinero

Del 11 al 13 de febrero de 2026 se celebró en Lisboa el primer seminario birregional de la «Red UELLA», una red promovida por el programa EL PACCTO 2.0, cuyo objetivo es reforzar la cooperación policial entre Europa y América Latina en la lucha contra el lavado de capitales.

En la reunión participaron **50 representantes** de instituciones especializadas procedentes **de 14 países de América Latina** (Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Uruguay) y de **tres Estados miembros de la Unión Europea** (Italia, España y Portugal), que han puesto en marcha oficialmente las actividades de la Red. La iniciativa tenía como objetivo promover el intercambio de buenas prácticas en materia de identificación, localización y recuperación de bienes de origen ilícito, valorizando metodologías de investigación innovadoras e instrumentos avanzados de cooperación internacional.

El subdirector del Componente 2 del Programa EL PACCTO 2.0, el magistrado Giovanni Tartaglia Polcini, promotor de la reactivación de la Red, concluyó los trabajos subrayando el papel central de la cooperación internacional concreta, dinámica y moderna, como instrumento imprescindible para la prevención y la lucha contra el lavado de capitales.

Ante los grupos delictivos transnacionales intercontinentales y tecnológicos, es necesario preparar nuevas y más modernas estrategias y técnicas de lucha a nivel multilateral.



L'incontro è stato dedicato al tema della lotta alla corruzione transnazionale.

La reunión se dedicó al tema de la lucha contra la corrupción transnacional.

Partecipazione alla Riunione della Rete di Applicazione della Legge Anticorruzione in America Latina e Caraibi

Nel febbraio 2026 il Deputy Director del Programma EL PACCTO 2.0, magistrato Giovanni Tartaglia Polcini, ha tenuto una relazione nell'ambito dei lavori della Rete di Applicazione della Legge Anticorruzione in America Latina e Caraibi, riunitasi in Brasile e organizzata dall'OCSE in collaborazione con la Controladoria-Geral da União (CGU Brasil). L'incontro è stato dedicato al tema della lotta alla corruzione transnazionale. Nel corso del suo intervento, il Deputy Director ha evidenziato l'importanza di un approccio coordinato e multilaterale per rafforzare l'efficacia delle politiche di prevenzione e contrasto alla criminalità organizzata ed alla corruzione transnazionale.

Participación en la Reunión de la Red de Aplicación de la Ley Anticorrupción en América Latina y el Caribe

En febrero de 2026, el subdirector del Programa EL PACCTO 2.0, el magistrado Giovanni Tartaglia Polcini, presentó un informe en el marco de los trabajos de la Red de Aplicación de la Ley Anticorrupción en América Latina y el Caribe, reunida en Brasil y organizada por la OCDE en colaboración con la Controladoría General de la Unión (CGU Brasil). La reunión se dedicó al tema de la lucha contra la corrupción transnacional. Durante su intervención, el subdirector destacó la importancia de un enfoque coordinado y multilateral para reforzar la eficacia de las políticas de prevención y lucha contra la delincuencia organizada y la corrupción transnacional.



9-13 febbraio Asunción, CTI Intelligence penitenziaria_key expert Reti penitenziarie Roberto Tartaglia.

Approvazione del Regolamento del Piano d'Azione del Comitato Tecnico Interistituzionale di Intelligence Penitenziaria del Paraguay

Nell'ambito della missione realizzata dal programma EL PACCTO 2.0 ad Asunción (Paraguay), dal 9 al 13 febbraio 2026 è stato approvato il Regolamento del Piano d'Azione del Comitato Tecnico Interistituzionale (CTI) di Intelligence Penitenziaria, alla presenza di alti rappresentanti del Ministero della Giustizia, del Ministero dell'Interno, della Polizia Nazionale e della Segreteria Nazionale di Intelligence. L'adozione del Regolamento rappresenta un significativo avanzamento nel percorso di rafforzamento del sistema penitenziario paraguaiano, promuovendo maggiore sicurezza, trasparenza e pieno esercizio del controllo statale. L'iniziativa consolida, inoltre, i meccanismi di cooperazione interistituzionale nel contrasto alla criminalità organizzata, in linea con gli obiettivi strategici del Programma.

L'adozione del Regolamento rappresenta un significativo avanzamento nel percorso di rafforzamento del sistema penitenziario paraguaiano.

La adopción del Reglamento constituye un avance significativo en el proceso de potenciamiento del sistema penitenciario paraguay.

Aprobación del Reglamento del Plan de Acción del Comité Técnico Interinstitucional de Inteligencia Penitenciaria de Paraguay

En el marco de la misión llevada a cabo por el programa EL PACCTO 2.0 en Asunción (Paraguay), del 9 al 13 de febrero de 2026 se aprobó el Reglamento del Plan de Acción del Comité Técnico Interinstitucional (CTI) de Inteligencia Penitenciaria, en presencia de altos representantes del Ministerio de Justicia, el Ministerio del Interior, la Policía Nacional y la Secretaría Nacional de Inteligencia. La adopción del Reglamento constituye un avance significativo en el proceso de potenciamiento del sistema penitenciario paraguay, promoviendo una mayor seguridad, transparencia y pleno ejercicio del control estatal. La iniciativa consolida, además, los mecanismos de cooperación interinstitucional en la lucha contra la delincuencia organizada, en línea con los objetivos estratégicos del Programa.

Incontro alla Farnesina con la Delegazione del Segretariato per la Sicurezza Multidimensionale dell'OSA

Il 19 febbraio, presso il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, si è svolto un incontro con una delegazione di alto livello del Segretariato per la Sicurezza Multidimensionale dell'Organizzazione degli Stati Americani (OSA), nel quadro del dialogo istituzionale tra l'Italia e l'OSA sui temi della sicurezza internazionale e multidimensionale.

La delegazione, guidata dal Segretario Ivan Marques, funzionario brasiliano di riconosciuta esperienza internazionale nel settore della sicurezza, ha svolto una visita a Roma finalizzata a rafforzare il confronto con le Amministrazioni italiane e ad approfondire possibili ambiti di collaborazione strategica nei settori di competenza del Segretariato. Nel corso della visita, il Segretario Marques ha manifestato l'interesse a sviluppare ulteriori momenti di dialogo con diversi Dicasteri italiani, al fine di promuovere lo scambio di buone pratiche e l'avvio di iniziative congiunte.

Tra i principali temi affrontati nel corso della riunione:

- ✍ il contrasto al fenomeno delle droghe;
- ✍ l'antiterrorismo e la cybersicurezza;
- ✍ la sicurezza pubblica;
- ✍ il contrasto alla criminalità organizzata transnazionale.

La delegazione, formata dal Capo dell'Unità di Rafforzamento Istituzionale del Segretariato Esecutivo della CICAD Antonio Lomba, si è confrontata con il team dei Programmi europei ed italiani IILA.



Reunión en la Secretaría de Relaciones Exteriores con la delegación de la Secretaría de Seguridad Multidimensional de la OEA

El 19 de febrero, en el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional, se celebró una reunión con una delegación de alto nivel de la Secretaría de Seguridad Multidimensional de la Organización de Estados Americanos (OEA), en el marco del diálogo institucional entre Italia y la OEA sobre temas de seguridad internacional y multidimensional. La delegación, liderada por el secretario Iván Marques, funcionario brasileño de reconocida experiencia internacional en el sector de la seguridad, realizó una visita a Roma con el objetivo de reforzar el diálogo con las administraciones italianas y profundizar en posibles ámbitos de colaboración estratégica en los sectores de competencia de la Secretaría. Durante la visita, el secretario Marques manifestó su interés en desarrollar nuevos momentos de diálogo con diferentes ministerios italianos, con el fin de promover el intercambio de buenas prácticas y la puesta en marcha de iniciativas conjuntas. Entre los principales temas tratados durante la reunión se encuentran:

- ✍ la lucha contra el fenómeno de las drogas;
- ✍ la lucha contra el terrorismo y la ciberseguridad;
- ✍ la seguridad pública;
- ✍ la lucha contra la delincuencia organizada transnacional.

La delegación, formada por el jefe de la Unidad de Potenciamiento Institucional de la Secretaría Ejecutiva de la CICAD, Antonio Lomba, se reunió con el equipo de Programas Europeos e Italianos del IILA.

Eurofront

Inizia la nuova fase di ampliamento di Eurofront

A decorrere dal 1° febbraio 2026, il Programma EUROFRONT è ufficialmente entrato nella fase di ampliamento (Top Up), volta a consolidare e approfondire le attività sviluppate negli anni precedenti. Tale fase non si configura come una mera prosecuzione delle iniziative in corso, bensì come un'evoluzione strategica del Programma, caratterizzata da un ampliamento sia sotto il profilo geografico sia in termini di contenuti tematici e operativi.

Un elemento di particolare rilievo è rappresentato dall'estensione delle attività alla regione dell'America Centrale. Il 10 febbraio, a Bruxelles, si è svolto l'evento "Presentación de la Estrategia de Extensión del Programa EUROFRONT a la Región de Centroamérica", nel corso del quale è stata presentata ufficialmente la strategia di ampliamento geografico del Programma. Si è collegato da remoto l'esperto magistrato Giovanni Russo che ha presentato il Progetto ai partecipanti all'evento. L'iniziativa ha segnato l'avvio di una nuova fase di cooperazione con i Paesi centroamericani, orientata al rafforzamento delle capacità istituzionali nella gestione integrata delle frontiere, al contrasto dei traffici illeciti e alla lotta contro il crimine organizzato transnazionale.

L'estensione si inserisce in un quadro di continuità con il lavoro già realizzato nei Paesi del Sud America, pur tenendo conto delle specificità operative, normative e di sicurezza proprie della regione centroamericana, al fine di garantire interventi mirati ed efficaci.

Parallelamente all'ampliamento geografico, la fase di Top Up attribuisce rinnovata centralità al ruolo delle autorità doganali nell'ambito del modello di gestione integrata delle frontiere. Le amministrazioni doganali svolgono una funzione strategica non solo nel controllo dei flussi commerciali, ma anche nella prevenzione e nel contrasto dei traffici illeciti, contribuendo al contempo alla tutela della sicurezza e alla facilitazione del commercio legittimo. Una gestione efficace delle frontiere richiede infatti un coordinamento sistemico e strutturato tra autorità migratorie, forze di polizia e amministrazioni doganali.

In tale contesto, nel corso del mese di febbraio è stata avviata una collaborazione con il *Servicio Nacional de Aduana del Ecuador (SENAE)*, in qualità di Presidenza pro tempore della Comunità Andina, finalizzata all'individuazione di priorità condivise e di ambiti concreti di cooperazione tecnica. Contestualmente, è stato avviato un dialogo istituzionale con le autorità doganali dei Paesi del MERCOSUR, volto alla presentazione delle linee strategiche del Programma e all'esplorazione di possibili iniziative di cooperazione a livello regionale.

La nuova fase non si configura come una mera prosecuzione delle iniziative in corso, bensì come un'evoluzione strategica del Programma, caratterizzata da un ampliamento sia sotto il profilo geografico sia in termini di contenuti tematici e operativi.

Una gestione efficace delle frontiere richiede infatti un coordinamento sistemico e strutturato tra autorità migratorie, forze di polizia e amministrazioni doganali.



Eurofront

Comienza la nueva fase de ampliación de Eurofront

A partir del 1 de febrero de 2026, el programa EUROFRONT ha entrado oficialmente en la fase de ampliación (Top Up), destinada a consolidar y profundizar las actividades desarrolladas en años anteriores. Esta fase no se configura como una continuación de las iniciativas en curso, sino como una evolución estratégica del programa, caracterizada por una ampliación tanto desde el punto de vista geográfico como en términos de contenidos temáticos y operativos.

Un elemento de especial relevancia es la ampliación de las actividades a la región de América Central. El 10 de febrero se celebró en Bruselas la reunión de "Presentación de la Estrategia de Extensión del Programa EUROFRONT a la Región de Centroamérica", durante el cual se presentó oficialmente la estrategia de ampliación geográfica del programa. El experto magistrado Giovanni Russo se conectó de forma remota y presentó el proyecto a los participantes en el evento. La iniciativa marcó el inicio de una nueva fase de cooperación con los países centroamericanos, orientada al fortalecimiento de las capacidades institucionales en la gestión integrada de las fronteras, la lucha contra el tráfico ilícito y la lucha contra la delincuencia organizada transnacional.

La ampliación se inscribe en la continuidad del trabajo ya realizado en los países de América del Sur, teniendo en cuenta las especificidades operativas, normativas y de seguridad propias de la región centroamericana, con el fin de garantizar intervenciones específicas y eficaces.

Paralelamente a la ampliación geográfica, la fase de Top Up otorga una renovada centralidad al papel de las autoridades aduaneras en el marco del modelo de gestión integrada de las fronteras. Las administraciones aduaneras desempeñan una función estratégica no solo en el control de los flujos comerciales, sino también en la prevención y la lucha contra el tráfico ilícito, contribuyendo al mismo tiempo a la protección de la seguridad y a la facilitación del comercio legítimo. De hecho, una gestión eficaz de las fronteras requiere una coordinación sistémica y estructurada entre las autoridades migratorias, las fuerzas policiales y las administraciones aduaneras.

En este contexto, durante el mes de febrero se inició una colaboración con el Servicio Nacional de Aduana del Ecuador (SENAE), en calidad de Presidencia pro tempore de la Comunidad Andina, con el fin de identificar prioridades comunes y ámbitos concretos de cooperación técnica. Al mismo tiempo, se inició un diálogo institucional con las autoridades aduaneras de los países del MERCOSUR, con el fin de presentar las líneas estratégicas del Programa y explorar posibles iniciativas de cooperación a nivel regional.

Esta fase no se configura como una continuación de las iniciativas en curso, sino como una evolución estratégica del programa, caracterizada por una ampliación tanto desde el punto de vista geográfico como en términos de contenidos temáticos y operativos.

De hecho, una gestión eficaz de las fronteras requiere una coordinación sistémica y estructurada entre las autoridades migratorias, las fuerzas policiales y las administraciones aduaneras.



Cerimonia di consegna del software investigativo “Visual Perú” presso il Ministerio Público, alla presenza dell’Ambasciatore dell’Unione europea in Perù, del Fiscal de la Nación e dell’équipe del Progetto UE-Perù.

Il software costituisce uno strumento avanzato per l'organizzazione e l'analisi strutturata delle informazioni investigative, agevolando la gestione dei procedimenti e la presentazione dei casi in sede giudiziaria.

El software constituye una herramienta avanzada para la organización y el análisis estructurado de la información investigativa, facilitando la gestión de los procedimientos y la presentación de los casos ante los tribunales.

DAL PROGETTO PERU' ANTIDROGA

Consegna del software “Visual Perú”: UE e Ministerio Público rafforzano le capacità di analisi investigativa nel contrasto al crimine organizzato

Nell’ambito del progetto bilaterale UE-Perù “*Apoyo de las fuerzas de la ley de la Unión Europea en la lucha contra las drogas y el crimen organizado en Perú – Fase II*”, si è svolta presso il Ministerio Público la cerimonia ufficiale di consegna del software investigativo “Visual Perú”, alla presenza dell’Ambasciatore dell’Unione europea in Perù e del Fiscal de la Nación.

Il software, destinato ai magistrati del Ministerio Público, costituisce uno strumento avanzato per l’organizzazione e l’analisi strutturata delle informazioni investigative, agevolando la gestione dei procedimenti e la presentazione dei casi in sede giudiziaria. L’introduzione di “Visual Perú” contribuisce in maniera significativa al rafforzamento dell’azione istituzionale di contrasto al narcotraffico e al crimine organizzato. L’iniziativa si inserisce nella più ampia strategia del progetto, orientata al consolidamento delle capacità tecniche e analitiche delle istituzioni peruviane, anche attraverso specifiche attività formative rivolte a magistrati e forze di polizia per l’utilizzo operativo dello strumento.

Alla cerimonia di Consegna ha partecipato l’esperto italiano del programma europeo, magistrato Clara Ciofetti.

Entrega del software «Visual Perú»: la UE y el Ministerio Público refuerzan las capacidades de análisis investigativo en la lucha contra el crimen organizado

En el marco del proyecto bilateral UE-Perú “*Apoyo de las fuerzas de la ley de la Unión Europea en la lucha contra las drogas y el crimen organizado en Perú – Fase II*”, se celebró en el Ministerio Público la ceremonia oficial de entrega del software de investigación «Visual Perú», en presencia del embajador de la Unión Europea en Perú y del fiscal de la Nación.

El software, destinado a los magistrados del Ministerio Público, constituye una herramienta avanzada para la organización y el análisis estructurado de la información investigativa, facilitando la gestión de los procedimientos y la presentación de los casos ante los tribunales. La introducción de «Visual Perú» contribuye de manera significativa al fortalecimiento de la acción institucional de lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado. La iniciativa se inscribe en la estrategia más amplia del proyecto, orientada a la consolidación de las capacidades técnicas y analíticas de las instituciones peruanas, también a través de actividades de formación específicas dirigidas a magistrados y fuerzas policiales para el uso operativo de la herramienta.

A la ceremonia de entrega asistió la experta italiana del programa europeo, la magistrada Clara Ciofetti.

L'iniziativa ha approfondito il fenomeno della estrazione illegale dell'oro quale economia criminale di dimensione transnazionale, strettamente connessa a fenomeni di riciclaggio, corruzione e alle reti della criminalità organizzata.

La iniciativa profundizó en el fenómeno de la extracción ilegal de oro como economía criminal de dimensión transnacional, estrechamente relacionada con fenómenos de lavado de activos, corrupción y redes de delincuencia organizada.

Seminario sull'attività mineraria illegale e riciclaggio: cooperazione UE–America Latina e Caraibi contro le economie criminali legate all'oro

Dal 24 al 26 febbraio 2026 si è svolto a Lima il seminario internazionale dal titolo *“El oro como recurso criminal: minería ilegal, crimen organizado transnacional y lavado de activos”*, realizzato in sinergia con il Programma europeo EL PACCTO e altri partner della cooperazione internazionale. L'iniziativa ha approfondito il fenomeno della estrazione illegale dell'oro quale economia criminale di dimensione transnazionale, strettamente connessa a fenomeni di riciclaggio, corruzione e alle reti della criminalità organizzata. Il Seminario ha contribuito a rafforzare il dialogo operativo tra Europa, America Latina e Caraibi, promuovendo lo scambio di buone pratiche, analisi delle catene del valore dell'oro illegale e individuazione di possibili linee di azione congiunte volte a contrastare i flussi finanziari illeciti e le nuove economie criminali. L'iniziativa si colloca in coerenza con le priorità della cooperazione UE–Perù in materia di sicurezza e politiche antidroga.

Taller sobre minería ilegal y lavado de activos: cooperación entre la UE, América Latina y el Caribe contra las economías criminales relacionadas con el oro

Del 24 al 26 de febrero de 2026 se celebró en Lima el taller internacional titulado *«El oro como recurso criminal: minería ilegal, crimen organizado transnacional y lavado de activos»*, organizado en colaboración con el Programa Europeo EL PACCTO 2.0 y otros socios de la cooperación internacional.

La iniciativa profundizó en el fenómeno de la extracción ilegal de oro como economía criminal de dimensión transnacional, estrechamente relacionada con fenómenos de lavado de activos, corrupción y redes de delincuencia organizada. El seminario contribuyó a reforzar el diálogo operativo entre Europa, América Latina y el Caribe, promoviendo el intercambio de buenas prácticas, el análisis de las cadenas de valor del oro ilegal y la identificación de posibles líneas de acción conjuntas destinadas a combatir los flujos financieros ilícitos y las nuevas economías delictivas. La iniciativa se inscribe en la línea de las prioridades de la cooperación entre la UE y Perú en materia de seguridad y políticas antidroga.

DAL PROGETTO ITAJUS

Cerimonia di chiusura del processo di formazione delle Organizzazioni della Società Civile impegnate nella riabilitazione e nel reinserimento sociale in Ecuador

Il 2 febbraio 2026 si è svolta a Quito la cerimonia di chiusura del Processo di Formazione rivolto alle Organizzazioni della Società Civile (OSC) attive in programmi di riabilitazione e reinserimento sociale in Ecuador, iniziativa promossa dal Progetto ITAJUS alla presenza dell'Ambasciatore d'Italia in Ecuador, S.E. Giovanni Davoli, nonché di alte Autorità del Ministero dell'Interno e del Servicio Nacional de Atención Integral (SNAI). L'iniziativa è stata realizzata nell'ambito della cooperazione tecnica tra il Progetto ITAJUS e la Fundación Educativa Mons. Cándido Rada (FUN-



DER). Tale collaborazione ha consentito di identificare 47 OSC operanti a livello nazionale nel reinserimento della popolazione penitenziaria, di procedere alla caratterizzazione di 26 organizzazioni mediante questionari e interviste approfondite e, infine, di avviare un percorso formativo destinato a 22 OSC in possesso dei requisiti previsti per l'attuazione di progetti di riabilitazione e reinserimento sociale delle persone private della libertà personale. La cerimonia conclusiva ha rappresentato un significativo momento di riconoscimento dell'impegno e della professionalità delle 14 OSC che hanno completato con successo il percorso formativo, riaffermando al contempo l'impegno del Progetto ITAJUS nel promuovere e consolidare opportunità concrete di reinserimento sociale in Ecuador, in un'ottica di collaborazione istituzionale e di sostenibilità nel medio-lungo periodo.

Ceremonia de clausura del proceso de formación de las organizaciones de la sociedad civil comprometidas con la rehabilitación y la reinserción social en Ecuador

El 2 de febrero de 2026 se celebró en Quito la ceremonia de clausura del Proceso de Formación dirigido a las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) que participan en programas de rehabilitación y reinserción social en Ecuador, iniciativa promovida por el Proyecto ITAJUS en presencia del Embajador de Italia en Ecuador, S.E. Giovanni Davoli, así como de altas autoridades del Ministerio del Interior y del Servicio Nacional de Atención Integral (SNAI). La iniciativa se llevó a cabo en el marco de la cooperación técnica entre el Proyecto ITAJUS y la Fundación Educativa Mons. Cándido Rada (FUNDER). Esta colaboración ha permitido identificar 47 OSC que operan a nivel nacional en la reinserción de la población penitenciaria, proceder a la caracterización de 26 organizaciones mediante cuestionarios y entrevistas en profundidad y, por último, iniciar un proceso de formación destinado a 22 OSC que cumplen los requisitos previstos para la ejecución de proyectos de rehabilitación y reinserción social de personas privadas de libertad personal. La ceremonia de clausura representó un momento significativo de reconocimiento del compromiso y la profesionalidad de las 14 OSC que completaron con éxito el programa de formación, reafirmando al mismo tiempo el compromiso del Proyecto ITAJUS de promover y consolidar oportunidades concretas de reinserción social en Ecuador, con miras a la colaboración institucional y la sostenibilidad a medio y largo plazo.



Cerimonia di chiusura_Direttore del Progetto Itajus_magistrato Paolo Di Sciuva



Cerimonia di chiusura_Direttore del Progetto Itajus_magistrato Paolo Di Sciuva

La cerimonia conclusiva ha rappresentato un significativo momento di riconoscimento dell'impegno e della professionalità delle 14 OSC che hanno completato con successo il percorso formativo.

La cerimonia de clausura representó un momento significativo de reconocimiento del compromiso y la profesionalidad de las 14 OSC que completaron con éxito el programa de formación.

Incontro protocololare con il Presidente della Corte Nazionale di Giustizia dell'Ecuador

Il 10 febbraio 2026 il Presidente della Corte Nazionale di Giustizia dell'Ecuador, Dr. Marco Rodríguez Ruiz, e la Presidente della Sezione Penale, Dra. Mercedes Caicedo, hanno ricevuto in visita protocololare il magistrato Paolo Di Sciuva, Direttore del Progetto ITAJUS, al fine di approfondire le prospettive di cooperazione interistituzionale, assicurare continuità alle iniziative già avviate e promuovere ulteriori attività di formazione e di rafforzamento delle condizioni di sicurezza dei magistrati della Corte Nazionale di Giustizia. All'incontro ha preso parte anche la Direttrice Tecnica per l'Assistenza Giuridica e la Cooperazione Giudiziaria Internazionale, Denisse Coronel. Il momento di dialogo istituzionale si inserisce nel più ampio impegno del Progetto ITAJUS volto al rafforzamento del sistema giudiziario ecuadoriano, favorendo una più approfondita comprensione delle esigenze istituzionali e contribuendo alla definizione di linee di azione condivise orientate al consolidamento delle capacità e delle competenze del settore giustizia.



Incontro protocololare con il Presidente della Corte Nazionale di Giustizia dell'Ecuador.

Reunión oficial con el presidente de la Corte Nacional de Justicia de Ecuador

El 10 de febrero de 2026, el presidente de la Corte Nacional de Justicia de Ecuador, Dr. Marco Rodríguez Ruiz y la presidenta de la Sala Penal, Dra. Mercedes Caicedo, recibieron en visita protocolaria al magistrado Paolo Di Sciuva, director del Proyecto ITAJUS, con el fin de profundizar en las perspectivas de cooperación interinstitucional, garantizar la continuidad de las iniciativas ya iniciadas y promover nuevas actividades de formación y potenciamiento de las condiciones de seguridad de los magistrados de la Corte Nacional de Justicia. A la reunión también asistió la Directora Técnica de Asistencia Jurídica y Cooperación Judicial Internacional, Denisse Coronel. Este momento de diálogo institucional se inscribe en el marco del compromiso más amplio del Proyecto ITAJUS, destinado al potenciamiento del sistema judicial ecuadoriano, promoviendo una comprensión más profunda de las necesidades institucionales y contribuyendo a la definición de líneas de acción compartidas orientadas a la consolidación de las capacidades y competencias del sector judicial.

*Il momento di dialogo
istituzionale si inserisce nel più
ampio impegno del Progetto
ITAJUS volto al rafforzamento del
sistema giudiziario ecuadoriano.*

*Este momento de diálogo
institucional se inscribe en el
marco del compromiso más
amplio del Proyecto ITAJUS,
destinado al potenciamiento del
sistema judicial ecuadoriano.*

Il Programma mira in particolare al potenziamento dei sistemi di intelligence e investigazione, al consolidamento delle scuole di formazione giudiziaria e di polizia e alla promozione di meccanismi di cooperazione regionale e internazionale, strumenti essenziali per disarticolare le organizzazioni criminali attive sul territorio.

El Programa tiene como objetivo específico potenciar los sistemas de inteligencia e investigación, consolidar las escuelas de formación judicial y policial y promover mecanismos de cooperación regional e internacional, instrumentos esenciales para desarticular las organizaciones delictivas que operan en el territorio.

DAL PROGRAMMA BOLIVIA POLITICHE ANTIDROGA

Riunione del Comitato Direttivo per la valutazione del primo anno di attuazione del Programma UE

Lo scorso 11 febbraio, presso la Delegazione dell'Unione Europea a La Paz si è svolto il Comitato Direttivo per la valutazione del primo anno di implementazione del Programma Bolivia, iniziativa volta a rafforzare le capacità istituzionali del Paese nel contrasto al traffico di sostanze stupefacenti e alla criminalità organizzata.

Il Programma mira in particolare al potenziamento dei sistemi di intelligence e investigazione, al consolidamento delle scuole di formazione giudiziaria e di polizia e alla promozione di meccanismi di cooperazione regionale e internazionale, strumenti essenziali per disarticolare le organizzazioni criminali attive sul territorio.

Alla riunione hanno partecipato, per la Bolivia, i Vice Ministri dell'Interno Ernesto Justiniano e Hernán Paredes, insieme ai rappresentanti della Polizia Nazionale, della Fiscalía e dei principali organi giudiziari beneficiari dell'azione progettuale. Erano inoltre presenti i partner del Consorzio IILA, FIAP e CIVIPOL – nonché gli addetti di polizia dei Paesi confinanti, oltre a Ecuador e Colombia. Alla riunione è intervenuto l'Ambasciatore d'Italia a La Paz, Fabio Messineo, il Cons. Giovanni Tartaglia Polcini, Coordinatore per le attività internazionali di contrasto alla corruzione e il Dr. Lorenzo Tordelli, Responsabile del Servizio di Cooperazione Europea presso l'IILA. Particolare attenzione è stata dedicata alla dimensione del narcotraffico ed è stato rilevato come la Bolivia, terzo produttore mondiale di cocaina, sia fortemente propensa a garantire il rafforzamento delle strategie investigative basate sull'analisi dei flussi finanziari sospetti secondo il principio del "follow the money" in modo da contribuire in modo determinante a rendere più efficace l'azione di contrasto. È stata inoltre ribadita l'importanza di valorizzare pienamente le competenze acquisite dal personale formato attraverso i corsi di specializzazione promossi nell'ambito del Programma, anche in modalità online, assicurandone l'impiego coerente con le professionalità maturate. L'attuazione del progetto, affidata a magistrati e funzionari spagnoli, ha consentito di riporre da parte delle istituzioni boliviane fiducia nel contributo di esperti italiani riconoscendo il valore dell'esperienza maturata dall'Italia sul piano investigativo e normativo.

Bolivia: reunión del Comité Directivo para evaluar el primer año de implementación del Programa de la UE

El día 11 de febrero, en la Delegación de la Unión Europea en La Paz, se reunió el Comité Directivo para evaluar el primer año de implementación del Programa Bolivia, una iniciativa destinada a reforzar las capacidades institucionales del país en la lucha contra el tráfico de drogas y la delincuencia organizada.

El Programa tiene como objetivo específico potenciar los sistemas de inteligencia e investigación, consolidar las escuelas de formación judicial y policial y promover mecanismos de cooperación regional e internacional, instrumentos esenciales para desarticular las organizaciones delictivas que operan en el territorio.

Por parte de Bolivia, participaron en la reunión el Embajador de Italia en La Paz, Fabio Messineo los viceministros del Interior Ernesto Justiniano y Hernán Paredes, junto con representantes de la Policía Nacional, la

Fiscalía y los principales órganos judiciales beneficiarios de la acción del proyecto. También estuvieron presentes los socios del Consorcio IILA, FIAP y CIVIPOL, así como los responsables policiales de los países vecinos, además de Ecuador y Colombia. Intervinieron en la reunión el Embajador de Italia en La Paz, Fabio Messineo, el Consejero Giovanni Tartaglia Polcini, coordinador de las actividades internacionales de lucha contra la corrupción, y el Dr. Lorenzo Tordelli, responsable del Servicio de Cooperación Europea de la IILA. Se prestó especial atención a la dimensión del narcotráfico y se señaló que Bolivia, tercer productor mundial de cocaína, está muy interesada en garantizar el fortalecimiento de las estrategias de investigación basadas en el análisis de los flujos financieros sospechosos según el principio de «seguir el dinero», con el fin de contribuir de manera decisiva a que la lucha contra el narcotráfico sea más eficaz. Además, se reiteró la importancia de valorizar plenamente las competencias adquiridas por el personal formado a través de los cursos de especialización promovidos en el marco del Programa, también en modalidad en línea, garantizando su empleo en consonancia con la profesionalidad adquirida. La ejecución del proyecto, confiada a magistrados y funcionarios españoles, ha permitido que las instituciones bolivianas confíen en la contribución de los expertos italianos, reconociendo el valor de la experiencia adquirida por Italia en el ámbito de la investigación y la normativa.

DAL SERVIZIO COOPERAZIONE ITALIANA

Taller di coordinamento del Gruppo ad Hoc Accademico Regionale delle Università Pubbliche per la Giustizia Minorile Riparativa, Honduras

Il 24 e 25 febbraio 2026, a Tegucigalpa (Honduras), si è tenuto il seminario del Gruppo ad hoc accademico regionale delle università pubbliche per la Giustizia Minorile Riparativa dei paesi membri del SICA, nell'ambito del progetto **“Promoción y Fortalecimiento de la Justicia Juvenil Restaurativa en los Países Miembros del SICA”**, al quale ha partecipato anche Ingrid Figueroa Santamaría, Direttrice Esecutiva della Segreteria Generale del SICA. Durante queste due giornate, i rappresentanti delle Università Pubbliche hanno lavorato per rafforzare il processo di articolazione congiunta del Gruppo e sviluppare azioni per un processo collaborativo orientato alla progettazione di strategie e prodotti accademici comuni, che contribuiscano al rafforzamento dell'approccio della Giustizia Minorile Riparativa nei paesi della regione SICA. L'obiettivo del Taller era inoltre quello di definire il processo di progettazione collaborativa per la costruzione di un curriculum formativo specializzato in materia di Giustizia Minorile Riparativa e definire i metodi di lavoro del gruppo ad hoc accademico regionale e dell'Università di Palermo per la ricerca e il collegamento sociale nella Giustizia Minorile Riparativa. ■

I rappresentanti delle Università Pubbliche hanno lavorato per rafforzare il processo di articolazione congiunta del Gruppo e sviluppare azioni per un processo collaborativo orientato alla progettazione di strategie e prodotti accademici comuni, che contribuiscano al rafforzamento dell'approccio della Giustizia Minorile Riparativa nei paesi della regione SICA.

Taller de Coordinación del Grupo Ad Hoc Académico Regional de las Universidades Públicas por la Justicia Juvenil Restaurativa, Honduras

Los días 24 y 25 de febrero de 2026, en Tegucigalpa (Honduras), se realizó el Taller Grupo Ad hoc académico regional de universidades públicas por la Justicia Juvenil Restaurativa de los Países Miembros del SICA, en el marco del Proyecto ***“Promoción y Fortalecimiento de la Justicia Juvenil Restaurativa en los Países Miembros del SICA”***, en la que también participó Ingrid Figueroa Santamaría, Directora Ejecutiva de la Secretaría General del SICA. Durante dos días, los representantes de las Universidades Públicas han trabajado para fortalecer el proceso de articulación conjunta del Grupo y desarrollar acciones para un proceso colaborativo orientado al diseño de estrategias y productos académicos comunes, que contribuyan al fortalecimiento del enfoque de la Justicia Juvenil Restaurativa en los países de la región SICA. Objetivo del Taller fue, además, el de definir el proceso de diseño colaborativo para la construcción de la currícula formativa especializada en materia de Justicia Juvenil Restaurativa y definir los enfoques de trabajo del Grupo Ad hoc académico regional y la Universidad de Palermo para la investigación y vinculación social en justicia juvenil restaurativa. ■



Los representantes de las Universidades Públicas han trabajado para fortalecer el proceso de articulación conjunta del Grupo y desarrollar acciones para un proceso colaborativo orientado al diseño de estrategias y productos académicos comunes, que contribuyan al fortalecimiento del enfoque de la Justicia Juvenil Restaurativa en los países de la región SICA.

COESIONE SOCIALE

COHESIÓN SOCIAL

#ProyectoPerúSocial

**FORTALECIENDO LA
PROTECCIÓN SOCIAL
Y EL EMPLEO
DECENTE EN EL PERÚ**

Il Consiglio di Orientamento Strategico, tenutosi a Lima, si è consolidato come lo scenario chiave per progettare il futuro della cooperazione tra l'Unione Europea e il Perù in materia di formalizzazione lavorativa e protezione sociale.



Progressi e prospettive per il rafforzamento dell'occupazione formale e della protezione sociale

Costruire un Perù con maggiore equità e coesione sociale è la bussola che guida le azioni del progetto UE Perù Social (PPS) verso il 2026. Sotto questa premessa, il Consiglio di Orientamento Strategico, tenutosi a Lima, si è consolidato come lo scenario chiave per progettare il futuro della cooperazione tra l'Unione Europea e il Perù in materia di formalizzazione lavorativa e protezione sociale. L'incontro non ha solo convalidato i traguardi raggiunti, ma ha segnato un punto di svolta con l'integrazione della FIAP come nuovo partner strategico per potenziare l'impatto del progetto.

Durante la giornata, il Capo della Cooperazione dell'UE in Perù, Jérôme Poussielgue, ha sottolineato come il PPS faccia da ponte tra il settore pubblico e quello privato per generare una crescita economica che garantisca protezione e benessere ai cittadini. In questa linea, il coordinatore scientifico Francesco Maria Chiodi

ha posto l'accento sulle sfide aperte in termini di formalità e accesso ai diritti, aree in cui l'iniziativa accompagna le istituzioni nazionali con l'obiettivo di ridurre i divari di disuguaglianza.

Da parte sua, il direttore di Perù Social, Jaime Velilla, ha illustrato la tabella di marcia attraverso i due pilastri fondamentali. Il primo, incentrato su occupazione e formalizzazione, promuove il supporto tecnico alla Commissione Multisetoriale per la formalizzazione e la collaborazione con imprese europee nell'ambito della strategia *Global Gateway* — come l'alleanza con l'italiana ACEA. Questo asse include inoltre il rafforzamento della produttività nei cluster regionali dei prodotti lattiero-caseari a Cajamarca e dei grani andini ad Apurímac, garantendo che lo sviluppo raggiunga le catene del



DAL PROGRAMMA EUROPEO PERÙ SOCIAL

- Progressi e prospettive per il rafforzamento dell'occupazione formale e della protezione sociale

DAL PROGRAMMA EUROPEO INCLUSIVE SOCIETIES

- Costa Rica avanza nella formazione e nell'occupazione in elettro-mobilità grazie al programma UE Inclusive Societies.

DAL PROGRAMMA PARAGUAY EMPLEO

- IILA dà inizio a un progetto bilaterale Ue-Paraguay, riguardante le tematiche dell'inserimento lavorativo e dello sviluppo locale nell'area di Concepción e dipartamenti limitrofi





El Consejo de Orientación Estratégica, celebrado en Lima, se consolidó como el escenario clave para proyectar el futuro de la cooperación entre la Unión Europea y el Perú en materia de formalización laboral y protección social.

valore locali. Il secondo pilastro affronta la protezione sociale e l'inclusione economica mediante un intervento integrale. Tra le azioni progettate spiccano il sostegno alle donne imprenditrici e la promozione dell'inclusione finanziaria, insieme all'elaborazione di uno studio situazionale dei programmi sociali in Amazonia, per implementare servizi con pertinenza culturale. Entrambi i fronti mirano a consolidare un modello che risponda con efficacia alle diverse necessità territoriali del Paese.

Avances y proyecciones para el fortalecimiento del empleo formal y la protección social

Construir un Perú con mayor equidad y cohesión social es el norte que guía las acciones del proyecto UE Perú Social (PPS) hacia el 2026. Bajo esta premisa, el Consejo de Orientación Estratégica, celebrado en

Lima, se consolidó como el escenario clave para proyectar el futuro de la cooperación entre la Unión Europea y el Perú en materia de formalización laboral y protección social. El encuentro no solo validó los hitos alcanzados, sino que marcó un punto de inflexión con la incorporación de la FIAP como nuevo socio estratégico para potenciar el impacto del proyecto.

Durante la jornada, el jefe de Cooperación de la UE en Perú, Jérôme Poussielgue, destacó que el PPS articula al sector público y privado para lograr un crecimiento económico que garantice la protección y el bienestar ciudadano. En esa línea, el coordinador científico Francesco Maria Chiodi hizo hincapié en los desafíos pendientes en formalidad y acceso a derechos, áreas donde la iniciativa acompaña a las instituciones nacionales con el fin de reducir las brechas de desigualdad.

Por su parte, el director de Perú Social, Jaime Velilla, detalló la hoja de ruta a través de dos pilares fundamentales. El primero, centrado en empleo y formalización, impulsa el apoyo técnico a la Comisión Multisectorial para la formalización laboral y la colaboración con empresas europeas bajo la estrategia *Global Gateway* — como la alianza con la italiana ACEA. Este eje incluye además el fortalecimiento de la productividad en clústeres regionales de derivados lácteos en Cajamarca y granos andinos en Apurímac, asegurando que el desarrollo alcance las cadenas de valor locales. El segundo pilar aborda la protección social e inclusión económica mediante una intervención integral. Entre las acciones proyectadas destacan el apoyo a mujeres emprendedoras y el fomento de la inclusión financiera, junto a la elaboración de un diagnóstico de los programas sociales en la Amazonía para implementar servicios con pertinencia cultural. Ambas vertientes buscan consolidar un modelo que responda con eficacia a las diversas necesidades territoriales del país.



Funded by
the European Union



Programa Regional
Sociedades Inclusivas

Costa Rica avanza nella formazione e nell'occupazione in elettro-mobilità grazie al programma UE Inclusive Societies

Il programma dell'Unione Europea "Inclusive Societies", in particolare il suo componente di "Just Transition", coordinato dall'IILA, avanza in Costa Rica con l'obiettivo di rafforzare la formazione professionale e l'occupazione nel settore della elettro-mobilità.

In questo contesto, dal 16 al 20 febbraio, si è svolta una missione di un esperto cileno messo a disposizione dall'IILA, il quale sta effettuando un esercizio di benchmarking tra Costa Rica, Cile e Italia per identificare opportunità di miglioramento che permettano di accelerare le trasformazioni in materia di formazione professionale e occupazione nel paese.

L'obiettivo della missione è stato quello di raccogliere informazioni insieme ad attori e organizzazioni chiave, anche attraverso un workshop partecipativo per analizzare le principali sfide da diverse prospettive. Questo workshop si è svolto presso le strutture dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro, sede del Costa Rica, e ha visto la partecipazione di 40 rappresentanti di diversi ministeri, centri di formazione, aziende e organizzazioni della società civile.



Costa Rica avanza en la formación y el empleo en electromovilidad gracias al programa de la Unión Europea Sociedades Inclusivas

El programa de la Unión Europea Sociedades Inclusivas, en particular su componente de Transiciones Justas, coordinado por la IILA, avanza en Costa Rica con el objetivo de fortalecer la formación profesional y el empleo en el sector de la electromovilidad.

En este marco, entre el 16 y el 20 de febrero se llevó a cabo una misión de un experto chileno puesto a disposición por la IILA, quien está realizando un ejercicio de benchmarking entre Costa Rica, Chile e Italia para identificar oportunidades de mejora que permitan acelerar las transformaciones en materia de formación profesional y empleo en el país.

La misión tuvo como objetivo recopilar información junto a actores y organizaciones clave, así como desarrollar un taller multiactor para analizar los principales desafíos desde distintas perspectivas. Dicho taller se realizó en las instalaciones de la OIT y contó con la participación de 40 representantes de diversos ministerios, centros de formación, empresas y organizaciones de la sociedad civil.

Il programma dell'Unione Europea "Inclusive Societies", in particolare il suo componente di "Just Transition", coordinato dall'IILA, avanza in Costa Rica con l'obiettivo di rafforzare la formazione professionale e l'occupazione nel settore della elettro-mobilità.

El programa de la Unión Europea Sociedades Inclusivas, en particular su componente de Transiciones Justas, coordinado por la IILA, avanza en Costa Rica con el objetivo de fortalecer la formación profesional y el empleo en el sector de la electromovilidad.





DAL PROGRAMMA PARAGUAY EMPLEO



Il progetto ha come obiettivo primario l'aumento dell'occupazione formale per i giovani in situazioni di vulnerabilità, nel dipartimento di Concepción e nei dipartimenti limitrofi.

El objetivo principal del proyecto es aumentar el empleo formal de los jóvenes en situación de vulnerabilidad en el área de Concepción y departamentos limítrofes.

ILLA da' inizio a un progetto bilaterale UE-Paraguay, riguardante le tematiche dell'inserimento lavorativo e dello sviluppo locale nell'area di Concepción e dipartimenti limitrofi

ILLA è ente esecutore del progetto ***"Empleo Joven y Desarrollo Local en Concepción y Departamentos Limítrofes"***, finanziato dall'Unione Europea in Paraguay che avrà una durata di 5 anni.

Il progetto ha come obiettivo primario l'aumento dell'occupazione formale per i giovani in situazioni di vulnerabilità, nel dipartimento di Concepción e nei dipartimenti limitrofi.

Nel mese di febbraio una delegazione IILA composta da Andrea Carlo Monaco, Responsabile dei progetti sociali ed ambientali finanziati dall'Unione Europea all'IILA, Camilla Persi, Project Officer IILA, e due esperte in tema di politiche del lavoro, si è recata in Paraguay, tra la città di Asunción e di Concepción e aree limitrofe, per la prima missione volta a dare inizio formale al progetto.

Nel corso di tale missione, organizzata insieme alla Delegazione dell'Unione Europea in Paraguay, si sono svolti incontri con la Direzione della Cooperazione Internazionale del Ministero degli Affari Esteri, con il Ministero del Lavoro, dell'Occupazione e della Previdenza Sociale, il Ministero dell'Industria e del Commercio, il Governatorato di Concepción e gli enti direttamente o indirettamente coinvolti nel progetto. ■

IIILA lanza un proyecto bilateral UE-Paraguay centrado en la colocación laboral y el desarrollo local en la zona de Concepción y departamentos limítrofes

ILLA es el ente ejecutor del proyecto ***"Empleo Joven y Desarrollo Local en Concepción y Departamentos Limítrofes"***, financiado por la Unión Europea en Paraguay que tendrá una duración de cinco años.

El objetivo principal del proyecto es aumentar el empleo formal de los jóvenes en situación de vulnerabilidad en el área de Concepción y departamentos limítrofes.

En el mes de febrero una delegación de IILA, compuesta por Andrea Carlo Monaco, Responsable de los Proyectos Sociales y Ambientales financiados por la Unión Europea en IILA, Camilla Persi, Project Officer IILA, y dos expertas en políticas laborales, viajó a Paraguay, visitando las ciudades de Asunción y Concepción y sus alrededores, para realizar la primera misión de comienzo formal del proyecto.

Durante esta misión, organizada junto a la Delegación de la Unión Europea en Paraguay, se mantuvieron reuniones con la Dirección de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores, con el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, con el Ministerio de Industria y Comercio, con la Gobernación de Concepción y las entidades involucradas directa o indirectamente en el proyecto. ■



Brevi dall'IILA

Sumario de noticias



Dalla piattaforma MONGABAY: In Brazil, a free platform uses government data to track EUDR compliance



Riunione del Comitato Strategico Interistituzionale del progetto "Promozione e rafforzamento della giustizia riparativa minorile nei Paesi membri del SICA"



Notizie dalle Ambasciate

Las Embajadas informan

DALL'AMBASCIATA DI COLOMBIA IN ITALIA



Embajadora de Colombia en Italia consolida alianzas de cooperación con Europa y la IILA en la Cumbre ICARRD+20

DALL'AMBASCIATA DEL PARAGUAY IN ITALIA



Impulsan emprendimientos juveniles innovadores y digitales con apoyo de la Unión Europea